Objekttyp:	Issue
Zeitschrift:	Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Band (Jahr):	93 (1975)
Heft 186	
PDF erstellt	am: <b>16.05.2024</b>

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

# Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek* ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch



# Schweizerisches Handelsamtsblatt Feuille officielle suisse du commerce Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 186 - 2215

Bern, Dienstag 12. August 1975 Berne, mardi 12 août 1975

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

93. Jahrgang 93. année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern Ø (031) 61 22 21 – Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.-, jährlich – Inserate: Publicitas Ø (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp. Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne Ø (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts

Nº 186 - 12. 8. 1975

Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio. Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti, Divieto di riaprire un negozio in seguito a liquidazione. ACA Aktiengesellschaft für Capital-Anlagen, in Basel. Jiveco Trading SA, ayant son siège à Genève. E.I.C. Expansion Industrielle et Commerciale SA, à Lausanne, Biaseabank and Trust Corporation SA in liquidazione. Avis d'inventaire et sommation publique.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Schweizerisch-deutsche Wirtschaftsvereinbarungen. – Arrangements écono-miques entre la Suisse et la République Fédérale d'Allemagne. Fünfter Bericht des Bundesrates zur Aussenwirtschaftspolitik. – Cinquième rapport de politique économique extérieure du Conseil fédéral.

Der Landesindex der Konsumentenpreise Ende Juli 1975. – L'indice suisse des prix à la consommation à fin juillet 1975.

Postcheckverkehr, Beitritte. - Chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Bern, Luzern, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., Appenzell I.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Bern - Berne - Berna

Bureau Biel - Bienne

Bureau Biel – Bienne

24 juillet 1975. Appareils électroniques.
Rextronic SA (Rextronic AG) (Rextronic Ltd.), à Bienne. Suivant acte authentique et statuts du 11 juillet 1975 il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'étude, la fabrication, la vente ct la représentation d'appareils électroniques et électromécaniques. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, chacune nominative, entièrement libérées. Il a été fait apports à la société selon contrat d'apport du 11 juillet 1975 les machines soit un actif de fr. 34 340. Lesdits apports ont été acceptés pour le prix de fr. 340 contre remise à l'apporteur Charles Koenig de 30 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entèrement libérées. Fr. 4340 sont bonifiés en faveur de l'apporteur dans les livres de la société. Fr. 20 000 du capital social sont versés en espèces. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée, adressée à chaque actionnaire. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il se compose de Charles Koenig, d'Ennenda, à Bienne, président; Nelly Koenig née Cierc, d'Ennenda, à Bienne, président; Nelly Koenig née Cierc, d'Ennenda, à Bienne, gecrétaire: Ils signent individuellement Locatix (lôués): route de Fribourg 34, Bienne.

123. Juli 1975. Baumaterialien.

Sabag AG Biel, in Biel, Handel mit Baumaterialien, sanitären Apparaten und mit verwandten Artikeln sowie Ankauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1975, S. 47). Die Kollektivprokura von Julius Diener ist erlosehen.

25. Juli 1975.

Allgemeine Treuhand AG, Zweigniederlassung in Biel (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1975, S. 911). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift des Direktors Prof. Dr. Ernst Langenegger ist erloschen.

Langenegger ist erlosehen.

25. Juli 1975. Lederwarengeschäft.

36. Thomann GmbH, in Biel, Lederwarengeschäft (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1949, S. 2686). Der Gesellschafter und Geschäftsführer Willy Bercovitz ist gestorben; seine Unterschrift ist erloschen. Seine Stammeinlage von Fr. 30 000 wurde an Milly Bercovitz-Thomann abgetreten und mit deren Stammeinlage von Fr. 10 000 vereinigt. Milly Bercovitz-Thomann hat anschliessend die zusammengefaste Stammeinlage von Fr. 40 000 abgetreten an Roger Bercovitz, von Zürich, in Biel. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist nun Roger Bercovitz. Die bisherigen Statuten wurden aufgehoben und durch neue ersetzt, die die erfolgten Abtretungen von Stammanteilen berücksichtigen. Zweck der Gesellschaft ist nun der Handel mit Kinderartikeln, Lederwaren und Reiseartikeln.

28. Juli 1975.
Reisebüro Kuoni AG (Voyages Kuoni SA) (Viaggi Kuoni SA) (Kuoni Travel Ltd.) (Viajes Kuoni SA), Zweigniederlassung in Bicl (SHAB Nr. 89 vom 17. 4. 1972. S. 960), mit Hauptsitz in Zürich, Betrieb teines Reisebürgs, und einer Auswanderungs- und Passageagentur. Der Geschäftsführer der Filiale Biel, Peter Auer, wohnt nun in Biel.

28. Juli 1975. Mineralwasser. André Monnier, in Biel. Inhaber der Firma ist André Monnier, von Tramelan, in Studen. Handel mit Mineralwassern und Bieren. Brüggstrasse 96.

29. Juli 1973. Baugenossenschaft «Im Vogelsang», in Biel (SHAB Nr. 208 vom 7. 9. 1971, S. 2194). Walter Marti, Kassier, ist infolge Demission aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Bruno Steffen, von Wyssachen BE, in Ipsach, wurde neu in den Vorstand und zum neuen Kassier gewählt. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.

30. Juli 1975.

30. Juli 1973. Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Biel (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1975, S. 427), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschriften von Dr. Samuel Schweizer und von Heinz Jent sind erloschen. Die Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Alfred Matter, von Engelberg OW, in Küsnacht ZH, und an Dr. Georges Streichenberg, von und in Basel.

Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

31. Juli 1975.
Viehzuchtgenossenschaft Fermel I. S., in Fermel, Gemeinde St. Stephan n (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1965, S. 439). Infolge Demission sind aus dem Vorstand ausgeschieden: Der Präsident Ernst Bergmann jun., der Vizepräsident Fritz Bergmann und der Sekretär/Zuchtbuchführer Gottfried Grühnenwald; deren Unterschriften sind erloschen. Neu wurden gewählt: Hansueli Stucki, von Diemtigen, als Präsident; Hans Mürner, von Reichenbach im Kandertal, als Vizepräsident, und Albert Gobeli, von St. Stephan, als Sekretär/Zuchtbuchführer, alle in Fermel, St. Stephan. Präsident, Vizepräsident und Sekretär/Zuchtbuchführer zeichnen kollektiv je zu zweien.

31. Juli 1975. Reinigung von Tankanlagen.
Knubel, Gyger AG, in Zweisimmen, Aktiengesellschaft (SHAB
Nr. 121 vom 29. 5. 1964, S. 1679). Neue Verwaltungsräte ohne
Unterschrift: Lotte Knubel-Rieben, von und in Zweisimmen, und
Anita Buchs-Knubel, von Leftk; in Zweisimmen. Hans Gyger ist aus
dem Verwaltungsrat zurückgetreten. Er war nicht zeichnungsberechtigt. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt.

Bureau Burgdorf

August 1975.

Wohnbaugenossenschaft Schafrothareal, in Burgdorf (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1974, S. 2946). Neues Domizil: c/o Heinz Krieg & Co., Lyssachstrasse 24.

Bureau de Delémont

Bureau de Detemont

In août 1975. Participations.

I.N.S.A. Holding SA, à Delémont. Suivant acte authentique et statuts du 30 juillet 1975, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la participation à d'autres entreprises qui ont pour objet l'acquisition, ou la mise au point, de tous brevets, marques, signes, dessins; l'acquisition ou la location d'immeuble, et d'une façon générale, toutes opérations financières, mobilières et immobilières, ayant un rapport avec l'objet social. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, chacune, entièrement libérées. L'organe de publication est la FOSC. Les communications aux actionnaires se font par letter recommandée. Conseil d'adminisaux actionnaires se font par letter recommandée. Conseil d'adminis-tration d'un à cinq membres. Francis Wannier, de Soyhières, à Delé-mont, est président; Irêne Wannier-Pliessnig, de Soyhières, à Delé-mont, et Jürg Suter, de Kölliken, à Studen, sont membres. Francis Wannier et Jürg Suter engagent la société par leur signature indivi-duelle. Locaux: avenue de la Some 6.

31. Juli 1975.

Automobilverkehr Fruitgen-Adelboden AG, in Adelboden (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1971, S. 2959). Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden der Vizepräsident Rudolf Kammer und der Sereitär Gottfried Künzi, Ihre Unterschriften sind erloschen. Als neuer Vizepräsident wurde das bisherige Mitglied Christian Künzi, als neuer Sckretär das bisherige Mitglied Christian Künzi, als neuer Sckretär das bisherige Mitglied Hans-Eduard Bühler ernannt. Präsident, Vizepräsident, Sekretär, zeichnen kollektiv zu zweien. Als neue Verwaltungsräte ohne Unterschrift wurden gewählt: Fritz Dänzer-Hacmig, von und in Adelboden, und Robert Haug-Berger, von Aeschi, in Fruitgen.

31. Juli 1975.

Aesch, in Frutigen.

31. Juli 1975.

Grand Hotel Viktoria und Hotel Ritter AG Kandersteg, in Kandersteg (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1973, S. 612). In der ausserordentliehen Generalversammlung vom 18. Juni 1975 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 400 000 erhöht durch Ausgabe von 300 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellsehaft voll liberiert sind. Die bisherigen 200 Namenaktien zu Fr. 500 wurden umgewandelt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Dies Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 400 000, eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Dies sind laut öffentlieher Urkunde vom 18. Juni 1975 voll einbezahlt.

31. Juli 1975.

Snack-Bar Coupé GmbH, in Kandersteg. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. Juli 1975 wurde unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet. Sie bezweckt den Betrieb einer Snack-Bar oder mehrerer im In- oder Ausland. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen, solche Unternehmen pachten oder verpachen. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Marcel Bouvier, von Fehraltorf ZH, in Kandersteg, mit einer Stammeinlage von Fr. 14 000, und Ute Klein geborene Jung, deutsche Staatsange-

hörige, in Sprendlingen (BRD), mit einer Stammeinlage von Fr. 6000. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief, Bekanntmachungen im SHAB. Geschäftsführer sind Marcel Bouvier und Üte Klein, beide mit Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Chalet Lengmatt, Kandersteg.

Luzern - Lucerne - Lucerna

Luzern - Lucerna - Lucerna

31. Juli 1975. Immobilien.

Grossfeld AG, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Liegenschaften (SHAB Nr. 69 vom 22. 3. 1972, S. 738). Statutenänderung vom 30. Juli 1975. Der Sitz der, Gesellschaft wurde nach Kriens verlegt. Adresse: Luzernerstrasse 26, 6010 Kriens. Gottfried Anliker ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Weiteres Mitglied des Verwaltungsrates ohne Unterschrift ist: Pia Bühler-Küttel, von Weesen SG, in Kriens. Die Prokuren von Otto Herzog und Walter Brun sind erloschen.

31. Juli 1975. Textilien.

Marcel Guggenheim, in Luzern, Textilien (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1951, S. 2463). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

31. Juli 1975. Eisenwaren usw.

331. Juli 1975. Eisenwaren usw.
Gebr. Keller, in Ruswil, Helbühlerstrasse 21, 6017 Ruswil. Neueintragung. Kollektivgesellsehaft mit Beginn am 1. 1. 1975. Gesellschafter: Edwin Keller, von und in Ruswil; Willy Keller, von und in Ruswil; Franz Keller, von und in Ruswil; Verkauf von Eisenwaren-, Haushalt- und Sportartikel, sowie Verkauf und Reparaturen von Velos und Motorfahrrädern.

31. Juli 1975.

31. Juli 1975. Metallbau Merz AG, in Zell, Kamin-Ventilationsanlagen (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1973, S. 2182). Peter Roth ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Herbert Dürr, bisher Präsident des Verwaltungsrates, ist nun einziges Mitglied desselben und zeichnet einzeln. Demzufolge wurde seine Kollektivunterschrift geändert.

31. Juli 1975. 71. Jul 1975. Plastotube AG (Plastotube SA) (Plastotube Ltd.), in Luzern, Patente, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 239 vom 11. 10. 1972, S. 2635). Neue Adresse: Haldenrain 9 (bei Dr. Kurt Müller).

Rolf Roos, in Luzern, Gütschstrasse 4, 6003 Luzern. Inl Rolf Roos, von Schüpfheim, in Littau. Vermittlung von Malern.

Rolf Roos, von Schüpfheim, in Littau. Vermittlung von Maierin.

1. August 1975.
Geiossenschaft für landwirtschaftliches Banen in den Genieblede Escholzmatt und Marbach, in Escholzmatt (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1967, S. 712). Stautenänderung vom 8. April 1974. Die Fürma lautet num: Landwirtschaftliche Baugenossenschaft Escholzmatt/ Marbach. Neuer Zweck: Gegenseitige Unterstützung ihrer Mitglieder durch gemeinsame Selbstilife in Form von Arbeitsleistungen bei der Erstellung von Gebäuden und Anlagen sowie deren Verbesserung. Sie kann ausserdem den gemeinsamen Einkauf von Baumateriälien und Baumaschinen besorgen. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen erfolgen durch gewöhnlichen Brief. Weitere Stautenänderungen berührer die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

1. August 1975. Pneumatische Pressen.

gen beruhren die publikationsprittenigen i talsachen nicht.

1. August 1975. Pneumatische Pressen.

HEGO G.m.b.H., in Luzern, pneumatische Pressen, elektrische
Heizplatten usw. (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1971, S. 329). Laut öffentlieher Urkunde über die Generalversammlung vom 25. Juli 1975
hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird
unter der Firma HEGO G.m.b.H. in Liq. durch den Liquidator
Gottfried Hinnen, von Grosswangen und Luzern, in Luzern, durchgeführt. Er zeichnet einzeln. Seine Unterschrift als Geschäftsführer
ist erloschen.

IST CHOCKER.

1. August 1975. Bauelemente.

Meyer AG. Reiden, in Reiden, Bauelemente (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1973, S. 3186). Statutenänderung vom 14. Juli 1975. Die Firma lautet nun: Meyer AG Norma-Bauelemente.

1. August 1975.

RIK-Verwaltungs-AG, in Kriens (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1975, S. 1185). Leo Kiser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Bruno Reichmuth (Präsident), und Heidi Reichmuth-Hirt (Protokollführerin), zeichnen nun einzeln; ihre Kollektivunterschriften sind demzufolge erloschen.

lektivunterschriften sind demzufolge erloschen.

1. August 1975. Maschinenbau.

Timag AG, in Kriens, Maschinenbau (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1973, S. 225). Statutenänderung vom 28. Juni 1975. Neuer Zweck: Fabrikation, Import und Verkauf: von industriell gefertigten Gütern, insbesondere des Maschinenbaues im In- und Ausland, sowie die Durchführung der damit zusammenhängenden Finanzierungsgeschäftet. Erwerb und Veräusserung von Beteiligungen, Liegenschaften, Patenten und Lizenzrechten.

1. August 1975.

1. August 19/5.
Wasserversorgung Müswangen, in Müswangen, Genossenschaft (SHAB Nr. 109 vom 10. 5. 1972, S. 1198). Statutenänderung vom 29. Oktober 1974. Mitteilungen an Genossenschafter erfolgen durch Anschlag oder Zirkular. Weitere Statutenänderungen berühren die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

Ohwalden - Unterwald-le-haut - Unterwalden alto

31. Juli 1975.

Hotel Kreuz Samen AG, in Sarnen (SHAB Nr. 298 vom 20, 12, 1974. S. 3404). Trudy Heinrich-Wallimann, von Unterägeri, in Samen, wird als Mitglied des Verwaltungsrates gewählt. Sie zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Ihre Kollektivprokura ist damit erloschen.

Nidwalden - Unterwald-le-bas - Unterwalden basso

August 1975.
 Marietta Keiser, Restaurant Rössli, in Stans, Betrieb des Restaurants Rössli (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1975, S. 180). Die Einzelfirma wird infolge Gesehäftsübergabe gelöscht.

Lisbeth Niendorf-Lussi, Restaurant Rössli, in Stans. Inhaberin der Einzelfirma ist Lisbeth Niendorf-Lussi, von und in Stans, mit Zustimmung des Ehemannes. Betrieb des Restaurants Rössli, Nägeligasse 6, 6370 Stans.

#### Glarus - Glaris - Glarona

30. Juli 1975. Treuhandfunktionen.
Finoma AG, in Glarus, Uebernahme von Treuhandfunktionen und Rechtsvertretungsmandaten aller Art usw. (SHAB Nr. 102 vom 3.5. 1974, S. 1210). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll

ainbezahlt.

30. Juli 1975. Beteiligungen.
Chromographic Aktiengesellschaft, in Glarus, Verwaltung von Beteiligungen, insbesondere an Unternehmungen der graphischen Branche und verwandter Branchen usw. (SHAB Nr. 198 vom 26. 8.1955, S. 2660). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. Juli 1975 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren dadurch keine Aenderung.

keine Aenderung.

30. Juli 1975. Handel mit Waren aller Art.

Happy Niederurnen GmhH, in Niederurnen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 17. Juli 1975 wurde unter dieser

Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Waren aller Art sowie den Erwerb, die Verwertung und Veräusscrung von Patenten und Rezepten.

Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Kurt
Wägeli, von Truttikon, in Netstal, mit einer Stammeinlage von

Fr. 10 000, und Eugen Pesaballe, italienischer, Staatsangehöriger, in

Mollis, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Publikationsorgan ist

das SHAB. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter

Kurt Wägeli, von Truttikon, in Netstal. Geschäftsdomizil: bei Wägeli

Elektronik, Ziegelbrückestrasse 14.

30. Juli 1975. Bauarbeiten aller Art.

Elektroník, Ziegelbrückestrasse 14.
30. Juli 1975. Bauarbeiten aller Art.
J.A. Jones AG, in Gl a ru s, Ausführung von Bauarbeiten aller Art, insbesondere als Generalunternehmer usw. (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1975, S. 1945). Einzelunterschrift wurde erteilt an: Johnie H. Jones, amerikanischer Staatsangehöriger, in Charlotte, Nord-Carolina, USA; Edwin L. Jones, Jr., amerikanischer Staatsangehöriger, in Charlotte, Nord-Carolina, USA; Paul S. Ferguson, amerikanischer Staatsangehöriger, in Charlotte, Nord-Carolina, USA; William C. Daniels, Jr., amerikanischer Staatsangehöriger, in Charlotte, Nord-Carolina, USA; William C. Daniels, Jr., amerikanischer Staatsangehöriger, in Rijadh, Saudi-Arabien; George W. Turner. amerikanischer Staatsangehöriger, in Rijadh, Saudi-Arabien, und William M. Glasgow, amerikanischer Staatsangehöriger, in Teheran, Iran.

# Zug - Zoug - Zugo

1. August 1975. Bauten. Hefix AG, in Zug, Planung, Bau und Finanzierung von Wohn-, Geschäfts- und Industriebauten usw. (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1974, S. 2713). Neu in den Verwaltungsrat, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurden gewählt: Engelbert Hefele, deutscher Staatsangehörer, in Garching (BRD), und Dr. Andreas Renggli, von Flühlt LU, in Zug. Dr. Josef Schwerzmann, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates. Er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

1. August 1975.

1. August 1975.
Bösch Treuhand AG, in Zug (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1973, S. 2212). Xever Bösch, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Kurt Bissig, von Altdorf, in Steinhausen; seine Prokura ist somit erloschen, und Carlo, Westreicher, von Untereggen, in Zug. Sie führen Einzelunterschrift. Heinz Bösch, bisher Müglied und Defegierter, ist nun Präsident des Verwaltungsrates. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

1. August 1975. Maschinen.

Tihan AG, in Zug, Planung, Herstellung und Verarbeitung von sowie Handel mit Maschinen, Apparaten und Fabrikanlagen usw. (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1973, S. 156). Samuel Plüss ist als Direktor ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

ausgeschieden: Seite Officischung ist erfoseiten.

Lotrand A.G., in Zug, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften, Kauf, Verwaltung und Verkauf von Aktien in: und ausländischer Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1971, S. 1076).

Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt.

Las Akuenkapitai von Pr. 50 000 ist nun voll einbezahlt.

1. August 1975. Mechan Bauelemente.
Kanya AG, in Zu g, Import und Export von mechanischen Bauelementen und Verwertung von gewerblichen Schutzrechten usw.
(SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1975, S. 532). Diese Firma wird infolge
Sitzverlegung nach Dürnten (SHAB Nr. 171 vom 25. 1975, S. 2051) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

löscht.

1. August 1975.

First Investors and Savers AG, in Zug, Beratung von Anlagegesellschaften und Verwaltung von Vermögenswerten aller Art usw.

(SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1975, S. 759). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. Juli 1975 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

Lucas International Company SA, in Zug, Erwerb und bleibende Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen aller Art usw. (SHAB Nr. 129 vom 6.6.1975, S. 1552). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Albert Bollier, von Adliswil, in Langnau am

Albis.

1. August 1975. Rechenzentrum.

Transdata AG, in Zug, Betrieb eines Rechenzentrums, insbesondere Datenverarbeitung, EDV-Analyse und Programmierung usw. (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1975, S. 1946). Einzelprokura wurde erteilt an: Verena Häusermann, von Egliswil AG, in Walchwil.

Verena Häusermann, von Egliswil AG, in Walchwil.

1. August 1975.

Commercia Finanz & Beteiligungs-AG, in Z u g, Finanzierung und Abwicklung von Finanztransaktionen, deren Beteiligung an Unternehmungen jeder Art, Beratung in allen Finanzangelegenheiten sw. (SHAB Nr. 49 vom 1. 3. 1971, S. 478). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. Juli 1975 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: Benifina AG.

tma AG.

1. August 1975. Beteiligungen.
Skil A.G., in Zug, Beteiligung an anderen Unternehmungen, insbesondere an Unternehmungen der Werkzeugindustrie usw. (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1975, S. 1135). Dr. Willy Staehelin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt. Dr. Robert Heberlein, von Wattwil SG und Zürich, in Küsnacht ZH. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt Erich Burtscher, von Gossau SG, in Hettlingen ZH.

wurde ernant Erich Burtscher, von Gossau SG, in Hettlingen ZH.

1. August 1975. Beteiligungen.

Holdpar AG, in Zug, Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen sowie von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1973, S. 445). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. Juli 1975 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 1000 Namenaktion zu Fr. 100, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 1500 Namenaktien zu Fr. 100. Neue Firma der Domizilhalterin: Peterhans Treuhand AG.

August 1975. Werbung.
 Supro AG, in Zug, Durchführung von Werbemassnahmen und Public Relations Geschäften für Dritte, Marketing usw. (SHAB Nr. 79 vom 7. 4. 1975, S. 900). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. Juli 1975 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: Prosu AG.

Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: Prosu AG.

1. August 1975. Pelze usw.
Vilson AG, in Zu g. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom
31. Juli 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft.
Zweck: Handel mit sowie An- und Verkauf von ganz oder teilweise
konfektionierten Pelzen, Lederwaren und Tierhäuten im Ausland.
Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Gesellschaften
beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen
und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges
Mitglied mit Einzelunterschrift ist Verena Schneider, von Reigoldswil BL, in Zollikon ZH. Domizil: Zeughausgasse 7 a (c/o Helmut F.
Groner), 6300 Zug.

#### Freihurg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Fribourg

1er août 1975. iin O-nasmani 1st andt 1975; INO nominative. Land we adjusted a grane de participations, etc. (FOSC du 27. 1. 1975, № 21, p. 228). Transformation des 6000 actions de fr. 445 formant le capital en 26700 actions de fr. 100 chacune. Capital réduit de fr. 26700 octoons de fr. 100 chacune, nominatives. Statuts modifiés le 16 mai 1975. Le capital est actuellement de fr. 100 000, entirement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 100 nominatives. Stamement des formalités prescrites à l'art. 734 du CO a été constaté par acte authentique du 30 juillet 1075. 1975

1 a a ût 1975. Boulangerie. Bernard Walker, à Fribourg. Le chef de la maison est Bernard Walker, de Silenen, à Fribourg. Exploitation d'une boulangerie, patisserie. Route de Villars 56.

1<sup>er</sup> août 1975. Tea-room. Yvonne Walker, à Fribourg. Le chef de la maison est Yvonne Walker, épouse dûment autorisée d'Antoine, de Silenen, à Fribourg. Exploitation d'un tea-room avec alcool. Route de Villars 56.

1er août 1975. Kiosque. Maria Heimo-Gaillard, à Fribourg, exploitation d'un kiosque, tabacs, journaux (FOSC du 30.11.1973, N° 81, p. 3187). L'inscrip-tion est radiée par suite de remise de commerce.

1er août 1975. Participations.

Capys Aktiengesellschaft, à F r i b o u r g, participations, etc. (FOSC du 9.8. 1974, № 184, p. 2191). Procuration individuelle a été conférée à Michel Colliard, de Châtel-St-Denis, à Fribourg.

1<sup>st</sup> août 1975.
Société de Surveillance Générale Immobillère J. Ed. Kramer S.A.
(A.G. für allgemeine Immobillen Ueberwachung J. Ed. Kramer),
succurs ale de Fribourg (FOSC du 10. 7, 1974) avec siège
principal à Genève. Nouvelle raison de commerce: SSGI Société
de Surveillance Générale Immobilière J. Ed. Kramer SA (SSGI AG
für allgemeine Immobilien Ueberwachung J. Ed. Kramer). Statuts
modifiés le 26 juin 1975.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

57.70[7]975. PROGRAMMEN Sib architect (Interpretation of Architecher Felix, in British is ried) Inhaber der Einzelfirma ist Felix Aebischer, von Alterswil, in Tanne, Gemeinde Alterswil, Chaletbau.

Solothurn - Soleure - Soletta

31. Juli 1975. Bauten.
W. & J. Rapp A.G., Zweigniederlassung in Rodersdorf, Betrieb einer Bauuntenung und eines Ingenieurbürso (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1974, S. 1981). Wilhelm Rapp, bisher Verwaltungsratsdelegierter, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied, zu zweien. Dr. Hans Joachim Rapp, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratsdelegierter zu zweien. Die Unterschriften des Geschäftsführers Ernst Wylemann und des Prokurieste Ernst Kummer sind erloschen. Prokura zu zweien wurde erteilt an Kurt Schwarz, deutscher Staatsangehöriger, in Oberwil BL.

31. Juli 1975. Papeterie. Rudolf Dörfler, in Dorn ach, Papeterie usw. (SHAB Nr. 142 vom 23. 6. 1964, S. 1941). Der Inhaber Rudolf Dörfler, in Dornach, ist jetzt Schweizerbürger, heimatberechtigt in Dornach. Neues Geschäftsdomizil: Gempenstrasse 46.

31. Juli 1975.

Metallwerke AG, in Dornach (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1974, S. 2714). Die Prokuristen Max Grieder und Franz Wertmüller wurden zu Vizedirektoren ernannt. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Ihre Prokuren sind erloschen.

Bureau Olten-Gösgen

30. Juli 1975. Automatische Kegelbahnen.
Erich Rihm AG, in Dulliken, automatische Kegelbahnen
(SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1968, S. 375). Albert Borner ist infolge
Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist
erloschen. Die Mitglieder des Verwaltungsrates Hans Peter Flury,
Präsident, und Erich Rihm, dieser nun in Kappel SO, zeichnen jetzt
einzeln, anstatt kollektiv zu zweien. Neue Domizilbezeichnung:
Bodenackerstrasse 39. einzeln, anstatt koneau.
Bodenackerstrasse 39.

30. Juli 1975. Carrosseriewerk Riedweg, in Trimbach (SHAB Nr. 81 vom 7. 4. 1972, S. 872). Die Firma wird infolge Uebernahme der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. März 1975 und Sacheinlagevertrag vom 10. Juni 1975 durch die nachstehend eingetragene neue Firma «Carrosseriewerk Riedweg AG, in Trimbach, gelöscht.

30. Juli 1975.
Carrosseriewerk Riedweg AG, in Trimbach, geisestn.
30. Juli 1975. Estent unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft.
Zweck: Carrosseriereparaturen, Neuanfertigungen und Aufbauten aller Art, Spritz- und Neulackierungen sowie Unterbodenschutz und Hohlraumbehandlung an Personen- und Lastwagen. Industrielakkierungen und Beschriftungen, Abschleppdienst, Handel mit Unfallung Gebrauchtwagen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften kaufen, verkaufen, verwalten oder vermieten. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt rückwirkend auf den 1. April 1975 das Geschäft der bisherigen Einzelfirma «Carrosseriewerk Riedweg», in Trimbach, int Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. März 1975 und Sacheinlagevertrag vom 10. Juni 1975, wonach die Aktiven Fr. 228 336.10 und die Passiven Fr. 175 057 betragen, zum Preise von Fr. 53 279.10, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Einladungen und Mittellungen and ie Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder: Einziges Mitglied der Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder: Einziges Mitglied der Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder: Einziges Mitglied der Verwaltung mit Einzelunterschrift: Peter Riedweg-von Allmen, von Seedorf BE, in Trimbach. Domizil: Miesernweg 16.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basllea-Campagna

31. Juli 1975.

Kamin-Werk Allschwil, in Allschwil, Fabrikation von und Handel mit Kaminen, Kaminelementen und Baumaterialien usw. (SHAB Nr. 138 vom 15. 6. 1972, S. 1558). Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: Othmar Gerster, Präsident und Delegierter. Unterschrift erloschen. Alban Gerster, der nun den Titel Dr. h. c. führt, bisher Vizepräsident, zeichnet nun als Präsident des Verwaltungsrates wie bisher kollektiv zu zweien. Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Georg Gerster, von Laufen BE, in Gottlieben TG. Thomas Gerster, Verwaltungsratsmitglied, führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

Kollektivunterschrift zu zweien.
31. Juli 1975. Elektrische Schaltapparate.
H. Lüthl AG, in B in nin gen, Brückenstrasse 12, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 24. Juli 1975. Zweck: Herstellung von und Handel mit elektrischen Schaltapparaten, elektrischen Steuerungen, Kühlanlagen für gewerbliche Zwecke. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Nämenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: Inder mit Einzelunterschrift: Hans Lüthi-Lauper, von Lauperswil BE, in Binningen. Einzelunterschrift wird crieilt an: Irma Lüthi-Lauper, von Lauperswil BE, in Binningen.

#### Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

31. Juli 1975. Materialprüfmaschinen.
Russenberger & Müller, in Schaft fhausen, Herstellung von und Handel mit Materialprüfmaschinen usw. (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1974, S. 2155), Kollektivgesellschaft. Diese Kollektivgesellschaft niese Kollektivgesellschaft niese Kollektivgesellschaft niese Kollektivgesellschaft niese Kollektivgesellschaft niese Kollektivgesellschaften hat sich infolge Austritts des Gesellschafters Erwin Müller aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Max E. Russenberger, von Schaffhausen und Schleithcim, in Schaffhausen, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet nun: Russenherger & Müller, Inh. Max E. Russenherger, Ingenieur SIA. An Alfred W. Bollinger, von und in Beringen, wird Kollektivprokura crteilt.

31. Juli 1975. Elektrische Apparate.

31. Juli 1975. Elektrische Apparate. ELAP AG, in Schaffhausen, Fabrikation von und Handel mit elektrischen Apparaten und Tableaux usw. (SHAB Nr. 297 vom 29. 12. 1974, S. 3394). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist jetzt

Appenzell A.-Rh. - Appenzell Rh. ext. - Appenzello est.

31. Juli 1975.

31. Juli 1975.
Paul Spelssegger, in Rehetobel, Malerwerkstätte (SHAB Nr. 155 vom 7. 7. 1969, S. 1576). Die Firma lautet nun: Paul Spelssegger, Malermeister. Der Inhaber Paul Speissegger wohnt nun in Wolfhalden. Neues Domizil: Holdern 136. Weiteres Geschäftsdomizil: Hauptstrasse 35, in Wolfhalden.

Appenzell I.-Rh. - Appenzell Rh. int. - Appenzello int.

31. Juli 1975

31. Juli 1975.
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Appenzell (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1975, S. 737), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschriften von Dr. Samuel Schweizer und Heinz Jent sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Alfred Matter, von Engelberg OW, in Kusnacht ZH, und Dr. Georges Streichenberg, von und in Basel.

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

31. Juli 1975.
KIBAG Aktiengesellschaft Baggerei-Unternehmungen und Kieswerke am Zürichsee, Zweigniederlassung in St. Gallen und Schmerikon (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1974, S. 1888), mit Hauptsitz in Bäch, Gemeinde Freienbach SZ. Die Unterschriften von Hauptsitz in Bäch, Gemeinde Freienbach SZ. Die Unterschriften von Dr. Victor Rehsteiner, Präsident des Verwaltungsrates; Hugo Krippl, Verwaltungsratsmitglied, und Dr. Peter Wiederkehr sind erloschen. Neuer Präsident ist das bisherige Verwaltungsratsmitglied Hubert Wassmer; Werner Alter ist nicht mehr Vizepräsident und Sckretär, bleibt jedoch Verwaltungsratsmitglied; beide führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an die Verwaltungsratsmitglieder Dr. Hans Munz, von Sulgen TG, in Amriswil TG, Vizepräsident; Dr. Eduard Liechti, von Lauperswil BE, in Stäfa ZH, und Walter Meier, von Zürich, in Zumikon ZH. Ferner wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt an Jakob Hilber, von Degersheim, in Steinhausen ZG.

Hilber, von Degersheim, in Steinhausen ZG.

31. Juli 1975. Nahrungsmittel.

Ovag AG, in Zuzwil SG, Herstellung von und Handel mit Nahrungs- und Genutsmitteln usw. (SHAB Nr. 169 vom 23. 7.1974, S. 2030). An der Generalversammlung vom 30. Juli 1975 wurde das Grundkapital von Fr. 1400 000 auf Fr. 1800 000 erhöht durch Ausgabe von 400 neuen Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Entrahme aus den frei verfügbaren Spezialreserven voll liberiert Sind. Das voll. liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 1800 000, eingeteilt in 1800 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend

31. Juli 1975.

31. Juli 1975.

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in St. Margrethen SG (SHAB Nr. 57 vom 10. 3. 1975, S. 640), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Dr. Samuel Schweizer, Verwaltungsratsmitglied, ist erloschen. Kollekivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Alfred Matter, von Engelberg OW, in Küsnacht ZH, und Dr. Georges Streichenberg, von und in Basel

31. Juli 1975.

31. Juli 1975. Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassungen in Buchs SG, Wil SG, Heerbrugg, Gemeinde Au und Au SG (SHAB Nr. 57 vöm 10:33:1975, S. 640), St. Gallen (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1975, S. 796) und Rorschach (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1975, S. 1086), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschriften von Dr. Samuel Schweizer, Verwaltungsratsmitglied, und Heinz Jent sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Alfred Matter, von Engelberg OW, in Küsnacht ZH, und Dr. Georges Streichenberg, von und in Basel.

31. Juli 1975. 31. Juli 1975.

Badanstalt A.-G. Wil, in Wil SG (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1973, S. 2569). Josef Fürer, Kassier, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat und als Kassier gewählt: Niklaus Kegel, von St. Gallen; Wil SG. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Kassier oder

31. Juli 1975

Synpharma A.-G. Apothekerinteressengemeinschaft, in Uzwil SG (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1975, S. 709). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Dr. Friedrich Lehner, von Basel-Stadt und Niederhelfenschwil SG, in Binningen BL.

neuenschwi S., in Billinigel B.

31. Juli 1975. Fleischwaren.

Rudolf Schär AG., in Thal SG, Herstellung en gros und Détailvertrieb von Fleisch- und Wurstwaren usw. (SHAB Nr. 131 vom 9.6. 1975, S. 1578). Die Adresse des weitern Geschäftslokals in St. Gallen lautet richtig Rorschacherstrasse 114.

31. Juli 1975.

Higg Intermarketing AG, bisher in St. Gallen, Unternehmens- und Wirtschaftsberatungen usw. (SHAB Nr. 70 vom 23. 3. 1972, S. 750). Diese Firma wird zufolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1975, S. 2087) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

31. Juli 1975. Lacke. Georg Fey & Co. AG, in St. Margrethen SG, Lackfabrik (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1974, S. 2016). Das Verwaltungsratsmit-glied Walter G. Fey wohnt nun in St. Margrethen SG.

31. Juli 1975.

January AG, in Gossau SG, An- und Verkauf von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 186 vom 12.8. 1957, S. 2167). Geschäftsadresse: St. Gallerstrasse 11 (amtliche Strassenumbenennung.)

31. Juli 1975. Restaurant. Ernst Kramer, in Goldach, Betrieb des Speiserestaurants Sternen (SHAB Nr. 13 vom 17. 1:1973, S. 143). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

gabe des Geschäftes erloschen.

I. August 1975. Waren aller Art.

EVID AG, Buchs, in B u c h s SG. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 31. Juli 1975 eine Aktiengesellschaft. Zweck:
Handel mit und Vertretungen von Konsumgütern, insbesondere von technischen Apparaten und Textilien, im In- und Ausland, Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat mindestens 1

Mitglied. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an:
Dr. Peter Weisser, von Amriswil TG, in Buchs SG. Geschäftsadresse:
Bahnhofstrasse 34, bei Dr. Peter Weisser.

Bannoistrasse 34, bei Dr. Peter Weisser.

1. August 1975. Immobilien.

REXIMO AG, Buchs, in Buchs SG. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 31. Juli 1975 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit und Verwaltung von Liegenschaften im In- und Ausland. Aktienkapital: Fr. 90 000, eingeteilt in 90 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: mindestens 1 Mitglied. Ihm gehört als cinziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Dr. Peter Weisser, von Amriswil TG, in Buchs SG. Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 34, bei Dr. Peter Weisser.

1. August 1975.

AG für Baurationalisierung, in Bad Ragaz SG, Fabrikation von und Handel mit Bauteilen und Baustoffen für rationelle Bauweise usw. (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1974, S. 3173). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Werner Schulz, deutscher Staatsangehöriger, in Chur GR.

1. August 1975

1. August 1975.
Gewerbliche Liegenschaften AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 177 vom 1.8. 1973, S. 2164). Heinrich Mettler, Vizepräsident, und Dr. Paul Bürgi, Geschäftsführer, deren Unterschriften erloschen sind, sowie Karl Fischer, Josef Stolz, Hans Schregenberger und Ernst Looser sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Josef Strässle ist nicht mehr Präsident; bleibt jedoch Verwaltungsratsmitglied, seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Georg Weber ist nun Vizepräsident und führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Ernst Dobler, von Winterhur, in Oberuzwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dr. Armin Mühlematter, er beibt Geschäftsführer und führt nun erweiterte Kollektivprokura zu zweien gemäss Art. 459 Abs. 2 OR; Rudolf Geschwend, von und in St. Gallen, Gaspard Schlatter, von und in St. Gallen, daspard schlatter, von und in St. Gallen, und Max Rohner, von und in Herisau: letztere drei ohne Unterschrift. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Crescentia Buchenhorner, von Homburg TG und Raperswilen TG, in St. Gallen.

Roft Weber G.m.b.H., Sevelen, in Sevelen SG, Handel mit Kugellagern und verwandten Artikeln im In- und Ausland (SHAB Nr. 11 vom 20.5. 1975, S. 1366). An der Gesellschafterversammlung vom 31. Juli 1975 wurden die Statuten teilweise geändert. Zweck ist nun: Handel mit Textilien und verwandten Artikeln im In- und Ausland.

August 1975. Baugeschäft.
 L. Juchll's Erben, in Altstätten SG, Baugeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 24.5. 1950, S. 1349). Robert und Niklaus Juchli sind infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden.

1. August 1975. Möbel.

Benedikt Svoboda, in Jonschwil SG, Möbelwerkstätte (SHAB Nr. 105 vom 7.5. 1957, S. 1231). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Möbel Svoboda», in Jonschwil SG.

1. August 1975.

Möhel Svoboda, in Jonschwil SG. Inhaber der Firma ist Josef Svoboda, von Töss-Winterthur. in Bronschhofen SG. Einzelprokura wurde erteilt an Mafalda Svoboda-De Biasio, von Töss-Winterthur, in Bronschhofen SG. Möbelhandel und Möbelwerkstätte. Uebernahme von Aktiven und Passiven der Firma «Benedikt Svoboda», in Jonschwil Bachstrassc 295, 9243 Jonschwil SG.

# Graubünden - Grisons - Grigioni

31 Juli 1975

31. Juli 1975. Skilehnerverein Flims, in Flims (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1970, S. 449). Johann Riesch, Präsident, und Venanzi Cantieni, Kassier, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Vorstandsmitglieder: Theo Casanova, von Vrin, Präsident, und Agnes Fontana, Kassierin, von Flims, beide in Flims. Präsident oder Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien mit einem weiteren Vorstandsmitglied.

31. Juli 1975. Beteiligungen.

Ivraina AG, in Felsberg, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 50 vom
1.3. 1966, S. 681). Neues Domizil: Silbereggweg 163, 7012 Felsberg
(eig. Büro).

31. Juli 1975.

31. Juli 1975.

Kibag Aktiengesellschaft Baggerei-Uuternehmungen und Kieswerke am Zürichsee, Zweigniederlassung in Chur (SHAB Nr. 153 vom 4.7. 1974, S. 1844), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bäch, Gemeinde Freienbach SZ.

Kibag Aktiengesellschaft Baggerei-Uuternehmungen und Kleswerke am Zürichsee, Zweigniederlassung in Davos (SHAB Nr. 153 vom 4.7. 1974, S. 1844), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bäch, Gemeinde Freienbach SZ.

Bäch, Gemeinde Freienbach SZ.

Dr. Victor Rehsteiner, Präsident, ist durch Tod aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie jene von Dr. Peter Wiederkehr, ist erloschen. Neuer Verwaltungsratspräsident ist Hubert Wassmer, bisher Mitglied: er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Werner Alter ist nicht mehr Vizepräsident, bleibt Mitglied und führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglied der des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Hans Munz, von Sulgen TG, in Amriswil TG, Vizepräsident; Dr. Eduard Licchti, von Lauperswil BE, in Stäfa ZH, und Walter Meier, von Zürich, in Zumikon ZH. Kollektivprokura zu zweien: Jakob Hilber, von Degersheim SG, in Steinhausen ZG.

31. Juli 1975. Spenglerei.

H. Röttele-Caliesch, in Domat/Ems. Inhaber: Hans Röttele-Caliesch, deutscher Staatsangehöriger, in Domat/Ems. Spenglerei und Isolierungen; Handel mit Isoliermaterial. Via Nova 42, 7013 Domat/Ems.

Aargau - Argovie - Argovia

August 1975. Finanzierungen.
 Aquarex A.-G., in Baden, Finanzierungen (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1975, S. 431). Neues Domizil: Mellingerstrasse 1 (Neustadthof), bei der Park Finanz AG.

1. August 19/5. Neustadthof Immobilien AG, in Baden (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1975, S. 431). Neues Domizil: Mellingerstrasse 1 (Neustadthof), bci der Park Finanz AG.

16. 10, 1974, S. 2763). Das Unterschriftsrecht des bisherigen Verwalters Oskar Deppeler-Anner ist erloschen. Zum neuen Verwalter (ausserhalb des Vorstandes) wurde ernannt: Rudolf Steiner, von Zielebach BE, in Geroldswil ZH. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Zweien.

1. August 1975. Gärtnerei.

Heinz Fuchs, in Villmergen, Bahnhofstrasse 589, (Ballygebiet, Post Dottikon). Inhaber dieser Firma ist Heinz Fuchs-Büri, von Dürrenäsch AG, in Villmergen. Gartenbau, Betrieb einer Gärtnerei und eines Blumengeschäftes.

I. August 1975.

Trutmann Elementmöbel AG, in Döttingen, Holzwaren, Mehrzweckmöbel usw. (SHAB Nr. 161 vom 14. 7. 1975, S. 1935). Einzelprokura ist erteilt worden an Berta Trutmann-Grütter, von Küssnacht am Rigi SZ und Luzern, in Obersiggenthal-Nussbaumen AG.

nacht am Rigi SZ und Luzern, in Obersiggenthal-Nussbaumen AG.

1. August 1975.

Omnibau AG, in Baden, Generalunternehmeraufträge, Gesamtiberbauungen usw. (SHAB Nr. 82 vom 10. 4. 1975, S. 936). Der Präsident des Verwaltungsrates, Max Sandmeier-Theiler, der Vizepräsident Marc Funk-Stylianoudis und das Mitglied Willy Gut-Sandmeier führen nun nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an John Christen-Hartmann, von Olten SO, in Obersiggenthal-Nussbaumen AG.

1. August 1975. Rohmaterialien.

Rommelag, in A ar au, Vertrieb von Rohmaterialien, Maschinen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 279 vom 27. 11. 1972, S. 3053). Neue Geschäftsadresse: Hintere Bahnhofstrasse 78.

1. August 1975.

1. August 1975.
Landwirtschaftliche Geuossenschaft Bremgarteu und Umgebuug, in Bremgarten (SHAB Nr. 185 vom 11. 8. 1965, S. 2505). Der Vizz-präsident Robert Peterhans-Steger ist aus dem Vorstande ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftsrecht erloschen ist. Zum neuen Vizepräsidenten wurde der bisher nicht zeichnungsberechtigte Beisitzer Martin Staubli, von und in Künten AG, ernant. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

1. August 1975. Garage.

A. Landini & L. Di Giusto, in Wettingen, Landstrasse 121. Unter dieser Firma besteht seit dem 1. März 1973 eine Kollektivgessellschafte. Gesellschafter sind: Alberto Landini, von Obersiggenthal AG, in Wettingen, und Luigi Di Giusto-Vavero, italienischer Staatsangehöriger, in Wettingen. Einzelprokura ist erteilt an Rosmarie Gätzi, von Quarten SG, in Wettingen. Betrieb einer Tankstelle mit Reparatur-Service, Verkauf von Neu- und Occasions-Wagen.

In-service, Verkant von Neue und Occasions-Wagen.

1. August 1975. Taschen.

Impo Heiniger, in Spreitenbach, Import von, Vertretungen in und Handel mit Taschen usw. (SHAB Nr. 82 vom 8. 4. 1974, S. 943).

Das Bezirksgreich Bremgarten hat durch Beschluss vom 10. Juli 1975 über den Inhaber dieser Firma den Konkurs eröffnet.

19/5 Uber den Amerikaanse 19/5 Laugust 1975.

COOP Brugg, in Brugg, Genossenschaft (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1975, S. 2091). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

1. August 1975. Elektro-Kraft Ingenieurunternehmung AG Aarau, in Aarau (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1974, S. 2934). Das unterschriftsberechtigte Mitglied Hans Jörg Basler-Bührer ist infolge Todes aus der Verwaltung ausgeschieden. Durch Beschluss vom 30. Juni 1975 hat der Stadtrat Aarau gemäss Art. 393, Ziff. 4 ZGB für diese Gesellschaft die Beistandschaft angeordnet und Niklaus Krattiger-Schmid, von Basel, in Gränichen AG, zum einzelunterschriftsberechtigten Beistand ernannt. Domizil: beim Sozialamt der Stadt Aarau, städtisches Rathaus.

Nathaus.

1. August 1975.

Paul Waltenspühl Getränkchandel Murt, in Muri, Kaspar-Wolf-Weg 2. Inhaber dieser Firma ist Paul Waltenspühl-Meier, von und in Muri. Handel mit alkoholfreien Getränken, Bier, Obst- und Fruchtsäften, Vermietung von Festmobiliar.

# Thurgau - Thurgovie - Turgovia

31. Juli 1975.

Silvretta Liegenschaften AG, bisher in Kilchberg (SHAB Nr. 241 vom 14. 10. 1968, S. 2212). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Juni 1975 wurde der Sitz nach Kreuzling en verlegt. Die ursprünglichen Statuten vom 29. Oktober 1957 revidiert am 21. Dezember 1965 wurden entsprechend geändert. Das Grundkapital beträgt Fr. 100.00, eingeteilt in 100 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat und Geschäftsleiter mit Einzelunterschrift ist Ewald Vorberg, von Zollikon, in Kilchberg ZH. Domizil: Bachstrasse 8, 8280 Kreuzlingen.

8280 Kreuzlingen.

31. Juli 1975.

Uhler AG, Hoch- und Tiefbau, in Kreuzlingen (SHAB Nr. 144 vom 24.6. 1974, S. 1733). Fritz Uhler, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Rolf Uhler, bisher Mitglied und Geschäftsführer, ist nun Präsident und Geschäftsführer; er führt wie bisher Einzelunterschrift. Neu wurde Pauline Uhler-Hauser, von und in Kreuzlingen, in den Verwaltungsrat gewählt, sie führt nun Einzelunterschrift; ihre Einzelprokura ist erloschen. Domizil neu: Redingstrasse 2, 8280 Kreuzlingen.

31. Juli 1975. Fische Geflüsel usw.

ingen.

31. Juli 1975. Fische, Geflügel usw.

Gebrüder Läubli A.G., in Ermatingen, Handel mit Fischen,
Wild und Geflügel (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1974, S. 1945). Albert
Amsler, von Densbüren AG, in Ermatingen, und Felix Gessler, von
Basel, in Kreuzlingen, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

30 luglio 1975.

Immobiliare Pizzo Molare S.A., in Bellinzona, gestione di immo-bili, ecc. (FUSC dell'11. 10. 1971, № 237, p. 2472). Lorenza Croce, dimissionaria, non è più amministratrice unica e la sua firma è estinta. In sua vece è nominato Dario Gamboni, da Vogorno, in Gordola, amministratore unico con firma individuale. Nuovo recapito: Bellinzona-Ravecchia, via Rompeda 9.

31 luglio 1975.

Immobiliare LEM S.A., precedentemente a Locarno, società anonima (FUSC del 7.1.1972, Nº 5, p. 47). Come a processo verbale autentico dell'assemblea generale straordinaria del 18 luglio 1975, la società ha deciso di trasferire la sua sede da Locarno, a Bellin-

zona. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Scopo: acqui-sto, vendita, amministrazione, edificazione di beni immobili. Essa potrà compiere tutte le operazioni commerciali, industriali, finanzia-rie, mobiliari ed immobiliari che saranno ritenute dall'amministrarie, mobiliari èd immobiliari che saranno ritenute dall'amministrazione necessarie per l'esplicazione dello scopo sociale, potrà assumere interessenze e partecipazioni in altre società ed imprese. Lo statuto originario porta la data del 3 dicembre 1971 modificato il 18 luglio 1975. Capitale sociale: fr. 50 000, suddiviso in 100 azioni al portatore di fr. 500 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: di 1 a 3 membri. Augusto Tunesi, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. In sua vece è nominato Edgardo Rossi, di Gino, da Sementina, in Bellinzona, amministratore unico con firma individuale. Recapito: c/o l'amministratore unico Edgardo Rossi, Bellinzona, via alle Semine.

31 luglio 1975. Garage Torretta di Gall Garage Torretta di Gallotti Luciano, in Bellinzona, vendita e riparazioni automobili (FUSC del 6.5.1970, № 104, p. 1049). Ditta radiata ad istanza del titolare per essione di attivo e passivo alla società «Garage Torretta S.A.», in Bellinzona, qui sotto iscritta.

31 luglio 1975.

31 luglio 1975.

Garage Torretta S.A., in Belli in zo n a. Società anonima costituita con atto notarile e statuto del 25 luglio 1975. Scopo: riparazione, rappresentanza, acquisto, vendita, commercio di tutti i tipi di autoveicoli, nonché degli accessori, delle parti di ricambio e di riparazione, in genere tutte quelle operazioni inerenti l'attività di un garage. Capitale sociale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore di fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. La società ha assunto attivo e passivo della ditta individuale Garage Torretta di Gallotti Luciano, in Bellinzona, conformemente al bilancio 30 giugno 1975 e contratto del 25 luglio 1975 accusante un attivo di fr. 123 453.05 (cassa, debitori, transitori attivi, inventario, anticipi) ed un passivo di fr. 116 003.35 (creditori, transitori passivi, deleredere) con un saldo attivo di fr. 7449.70 per il prezzo di fr. 7000, contro rimessa di 7 azioni al portatore di fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino e, nei casi previsti dalla legge, sul FUSC. Amministrazione: di 1 a 5 membri. Amministrazione unica è Sandra Gallotti nata Cardoletti, da ed in Giubiasco, con firma individuale. Recapito: Bellinzona, viale Stefano Franscini 47.

Ufficio di Lugano

30 luglio 1975. Immobili, ecc.
Italbau S.A., in Ponte Tresa, la compra-vendita di immobili, ecc.
(FUSC del 14. 4. 1975, Nº 85, p. 966). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 23. 7. 1975, la società ha deciso di modificare la ragione sociale in: Caubuli S.A. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

30 luglio 1975. Autoscuola ABC Lugano di P. Gallizia, in Lugano. Titolare: Pier-luigi Gallizia, da Ludiano, in Massagno. Attività: insegnamento teo-rico e pratico di guida autoveicoli. Via Frasca 3, angolo Corso Elve-

31 luglio 1975. Operazioni di transito, ecc. Elfitex S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 30.7. 1975. Scopo: le operazioni di transito commerciale, l'importazione, l'esportazione di tessuti, di confezioni e materie prime l'importazione, l'esportazione di tessuti, di confezioni e materie prime in genere; la partecipazione ad altre imprese, anche in forma fiduciaria, così come l'amministrazione di beni di terzi. Capitale: fr. 250 000, diviso in 250 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC e Foglio ufficiale del cantone Ticino, le prime solo in quanto la legge lo esiga. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o' 2 a 5 methori. Amministratore unico con fitma individuale e: Marco Gambazzi, da Novaggio, in Lugano. Recapito: via Crivelli/via Torricelli 13 (uffici propri).

31 luglio 1975. Immobli, ecc.

Palred S.A., in Lugano, la compera e vendita di immobili, ecc.

(FUSC del 25. 4. 1974, № 95, p. 1109). Il consiglio d'amministrazione

è composto da: Heinz Pauli, presidente; Giuseppe Doninelli, membro. La società è ora vincolata dalla firma individuale del membro e

collettiva a due del presidente.

31 luglio 1975.

Somavis Société Machines pour Visseries, a Paradiso, macchine per la lavorazione delle viti, ecc., società anonima (FUSC del 24. 6. 1975, Nº 144, p. 1744). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede a Mendrisio (FUSC del 15.7.1975, Nº 162,

31 luglio 1975. Prodotti commerciali, ecc.
Tov S.A., in L u g a n o, l'importazione di prodotti commerciali, ecc.
(FUSC del 9.7.1975, N° 157, p. 1897). Nuovo recapito: via
Vanoni 25 (uffici propri).

31 luglio 1975. Affari finanziari, partecipazione, ecc. Amerinter S.A., in Lugano, la gestione di affari finanziari, ecc. (FUSC del 14. 4. 1975, N° 85, p. 966)
Impla S.A., in Lugano, la partecipazione ad imprese commerciali, ecc. (FUSC del 14. 4. 1975, N° 85, p. 966)

ecc. (r.OSc uel 1.4. 1913, 1805, p. 900)

P. Giacomo Laurenti, già presidente, deceduto, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Nicola Frizzi, già membro ora presidente; Aldo Papa, da Biasca, in Milano (1), membro; Franco Sala, da Poschiavo, in Lugano, membro, tutti con firma individuale.

31 luglio 1975. Costruzioni, ecc.

Mauri Elisabetta, in Massagno, impresa di costruzioni, ecc. (FUSC del 23. 3. 1972, Nº 70 p. 751). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

Distretto di Mendrisio

31 luglio 1975.
Greuter Transports S.A.) (Greuter Transports S.A.) (Greuter Transports S.A.) (Greuter Transports S.A.) (Greuter Transports Ltd.), succursale di Chiasso, società anonima con sede principale a San Gallo (FUSC del 5.2.1975, No 29, p. 321). Nuovo recapito: uffici propri, via Vincenzo Vela 4, 6830 Chiasso.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle

1er août 1975. Carrelages.

Gérard Monod, à Leysin-Feydey, carrelages, revêtements, cheminées de salon (FOSC du 2.5. 1973, p. 1242), en faillite. La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

cédure de failite etant ciouree, la faison est facile à Sant-ler août 1975. Maçonnerie. Alsin Dizerens, à Villen eu v.e., entreprise de maçonnerie (FOSC du 15.7. 1968, p. 1535). Par prononcé du 11 juin 1975, le président du Tribunal du district de Cossonay a déclaré le titulaire en état de

Tabac, etc

Boutique des Alpes, M. Musy, à Chesières, commune d'Ollon, magasin de tabacs, cigares, articles pour fumeurs, journaux, librairie, papeterie, bazar (FOSC du 26. 11. 1974, p. 3161). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

#### Bureau d'Avenches

31 juillet 1975. Articles plastifiés.

B. Reymond, à Avenches, exploitation d'une entreprise de fabrication d'articles plastifiés à l'enseigne Stratiplast (FOSC du 19.7. 1973, p. 2040). Par jugement du 26 juin 1975, le président du Tribunal du district d'Avenches a déclaré le titulaire en état de faillite.

#### Bureau de Cossonav

31 juillet 1975. Emballage. Cuénod et Cle, à Daillens. Société en nom collectif commencée le 1º janvier 1975. Associés: Maurice Cuénoud, de Cully et Lutry, à Prilly; Madeleine Cuénoud, de Cully et Lutry, à Prilly; Abdellatif Filali, de nationalité marocaine, à Lausanne. Signature cellective à deux de Maurice ou de Madeleine Cuénoud avec Abdellatif Filali. Exploitation d'une manufacture de papier et impression sur embal-lage souple. Adresse: Daillens, Abdellatif Filali est titulaire du permis C pour étrangers Nº 56 199.

#### Bureau de Lausanne

31 juillet 1975.

E.I.C. Expansion Industrielle et Commerciale S.A., à Lausanne, création, développement, expansion et administration d'entreprises (FOSC du 9.7.1975, p. 1897). Date de la dissolution: 24 juillet 1975. La société ne subsiste plus que pour sa liquidation, qui sera opérée sous la raison sociale E.I.C. Expansion Industrielle et Commerciale S.A. en liquidation par Raymond Larcier (inscrit), actuellement à Mies, nommé liquidation par Raymond Larcier (inscrit), actuellement à endministrateurs Agénor Menétrey, Daniel Taillens, Jacques Emmanuel De Bavier et Paul Pahud sont démissionnaires; leur signature est radiée. Nouvelle adresse: avenue de Villamont 17.

31 juillet 1975.

31 juillet 1975. Société immobilière Mon Repos-Beau Site B, à Lausanne, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 2.12.1960, p. 3467). L'administratrice Louise-Anne Baumann est démissionaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Nicolas Demierre, de Rue et Montet FR, à Lausanne. Nouvelle adresse: avenue du Tribunal-Fédéral 1 (chez Nicolas Demierre).

31 juillet 1975. Moyens audiovisuels. Sight and Sound Education (Switzerland) S.A., à Lausanne, lancement, promotion, exploitation, commerce et location de systèmes d'enseignement par des moyens automatiques audiovisuels et électroniques (FOSC du 28.6.1973, p. 1849). Statuts modifiés le 2 juillet 1975. Nouvelle raison sociale: ASTEC-Assistance technique et commerciale, s.A. Nouveau but: assistance technique et commerciale, services en matière d'organisation, agencement, construction, entretien et nettoyage.

31 juillet 1975. Toilcrie.

J. Picard, à Lausanne, toilerie, literie, trouseaux (FOSC du 5. 4. 1965, p. 1069). Nouvel objet de l'entreprise: commerce d'articles textiles et de diverse nature.

31 juillet 1975.

Patou-Esthétique biologique Pierrette Mottier, à Laus ann e. Titulaire: Pierrette Mottier, d'Ormont-Dessous, à Lausanne. Institut d'esthétique biologique. Chemin des Bossons 61.

31 juillet 1975.

Société Foncière de Freide Fontannaz S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 10, 4, 1975, p. 937). Nouvelle adresser rue du Grand-Chêne 2 (chez Régie Immobilière Chapuis S.A.).

31 juillet 1975. Immeubles.

Muridac S.A., à Lausanne, opérations commerciales, immobilières et financières (FOSC du 25, 9, 1973, p. 2616). Le capital social de fr. 50 000 est entièrement libéré.

31 juillet 1975.

Caisse de Prêts sur Gages de Lausanne et Bazar de la Louve S.A., à Lausanne (FOSC du 30.3.1971, p.747). Statuts modifiés le 28 juillet 1975 sur un point non soumis à publication.

28 juillet 1975. ur un point non soums à publication.

31 juillet 1975. Produits divers.

Compagnie Grand Cap S.A. (Great Cap Company Ltd), à Lausanne, commerce de produits (FOSC du 16. 11. 1972, p. 2963). Le eapital social de fr. 100 000 est entièrement libéré. Les administrateurs Alfred Fuchs et Albert Diserens sont démissionnaires; leur signature est radiée. La société est également engagée par la signature collective à deux des administrateurs Marc-Hubert Tripet, de Chézard-St-Martin NE, à Genève, président; Jean-Pierre Defago, de Val d'Illiez, à Corsy-sur-Lutry; Paul Suhlmann, de Winterthour, à Berne, et Emile Ferrasse, de France, à St-Julien (France). Nouvelle adresse: rue St-Laurent 19.

auresse: rue St-Laurent 19.

Armes de l'Ours S.A., à Lausanne, commerce d'armes modernes et aneiennes et exposition d'armes à feu (FOSC du 7.11.1972, p. 2883). Statuts modifiés le 29 juillet 1975. Le capital social de fr. 50 000 est entièrement libéré. Nouveau but: commerce d'armes modernes et anciennes, de surplus militaires à l'enseigne de «Intersurplus Military Shop», d'articles de sport et exposition d'armes à feu.

# Bureau de Nvon

31 juillet 1975. Immeubles. Clé des Champs S.A., à Crans, affaires immobilières (FOSC du 11. 2. 1969, p. 333). Les pouvoirs de l'administrateur Marguerite Ferla, démissionnaire, sont éteints. Est nommé administrateur unique avec signature individuelle: Jean-Pierre Michaud, de La Sarraz, à Prangins.

# Bureau de Rolle

31 juillet 1975. Laiterie.
Pierre Helfer, à Montsur-Rolle, exploitation d'un commerce
de laiterie, charceuterie et produits laitics (FOSC du 27.3.1948,
p. 873). La raison sociale est radiée par suite de remise de commerce.

31 juillet 1975. Charcuterie. François Helfer, à Mont-sur-Rolle. Chef de la maison: François Helfer, de Courlevon, à Mont-sur-Rolle. Exploitation d'une charcuterie de campagne.

# Wallis - Valais - Vallese

# Bureau de St-Maurice

31 juillet 1975. Carrosserie.

Bender Laurent et Jean-Marc, à C h a r r a t. Laurent Bender, à Martigny, et Jean-Marc Bender, à Fully, les deux de Fully, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>re</sup> janvier 1975 et qui est engagée par leurs signatures collectives. Carrosserie automobile.

1st août 1975. Belvédère, société coopérative en liquidation, à Riddes. La liquida-tion est terminée et l'inscription radiée.

1er août 1975.

1er août 1975.
Hôtel des Glaciers SA Verbier, à Bagnes. Sclon statuts et actes authentiques de constitution et d'apports du 12 avril 1975 il a été fondé sous cette raison une société anonyme ayant pour but la construction et l'exploitation d'hôtels et établissements publics et toutes opérations immobilières s'y rapportant. Elle peut prendre des participations. Elle acquiert, pour fr. 40 000, les meubles meublants contenus dans deux chalets selon inventaire annexé à l'acte de constitution. Sont apportées les parcelles Nº 441 et 443 du cadastre de Verbier de Bagnes pour le prix de fr. 530 000 payé, à dûe concurrence par remise à l'apporteur de 398 actions de fr. 1000 de la société, entièrement libérées. Fr. 2000, ont été versés en espèces. Le capital social est de fr. 400 000; il est entièrement libéré et divisé en 400 actions au porteur de fr. 1000. Les convocations se font par la FOSC, organe social de publicité, ou, si tous les actionnaires sont connus, par avis personnels. L'administration se compose d'un ou de plusieurs membres. Jacques Vittel, de Rolle et Givrins, à Bagnes, est seul administrateur et signe individuellement. Verbier, agence Jacques Vittel.

#### Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

#### Rureau de Neuchâtel

31 inillet 1975

31 juillet 1975. Pierre Guth, électricité, à Neuchâtel (FOSC du 22.11.1973, № 274, p. 3117). Par suite de transfert du siège de la société à Cor-celles, eommune de Corcelles - Cormondrèche (FOSC du 24.7.1975, № 170, p. 2042), la raison est radiée d'office du registre du commerce de Neuchâtel.

du commerce de Neuchatei.

31 juillet 1975. Immeubles.

Serena «A» S. à r. l., précédemment à Ne u c hât el, construction, achat, vente et gérance d'immeubles (FOSC du 29.1.1974, N°.23, p. 275). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 26 juillet 1975, la société a transféré son siège à Saint-Blaise, c'o Etude de Me Jean-Jacques Thorens, rue du Temple 16.

Les statuts ont été modifiés en conséquence.

#### Genf - Genève - Ginevra

Rectitication.
Frana SA, Genève, à G e n è v e, achat et vente de tabacs, etc. (FOSC du 24.7.1975, p. 2043). Le prénom du président du conseil d'administration est Maurice G. (et non Maurice-P.) Hess.

29 juillet 1975.

27 juniet 1975.

Denis-Charles Dubois, à G en è ve, importation et commerce de bières (FOSC du 28. 2. 1975, p. 544). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 7 juillet 1975.

29 juillet 1975. Café. Angelika Gerlach, à Genève. Chef de la maison: Angelika Gerlach, de RFA, à Lancy. Café à l'enseigne «Le Nectar». 44, boulevard de Saint-Georges.

29 juillet 1975. Horlogerie.

«Empierlux» Roger Laurent, à Genève, horlogerie-bijouterie, etc.

(FOSC du 25. 3, 1970, p. 670). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 8 juillet 1975.

29 juillet 1975. Café. Denise Rotzetter, à Carouge, café (FOSC du 27. 8. 1974, p. 2338). L'inscription est radiée par suite de gessation de l'exploitation

Société coopérative l'Acacia, Genève, à Genève, création ionnement d'un lieu de réunion pour ses associés (FOSC du 16. 8. 1973, p. 2299). Les pouvoirs de Charles Dioli sont radiés. L'administrateur Paul Girod, nommé président, eontinue à signer collectivement à deux sauf avec le vice-président. Jean Courvoisier, de Genève, à Anières, membre du conseil d'administration, signe collectivement avec le président ou le vice-président.

29 juillet 1975. Produits agricoles. Agrifrance, à Genève, tous produits agricoles, etc., société ano-nyme (FOSC du 9. 4. 1975, p. 928). Michel Fert, de Genève, à Confi-gnon, est membre du conseil d'administration; il n'exerce pas la signature sociale.

29 juillet 1975. Produits industriels.
Emile Aries SA, à G e n è ve, fabrication et commerce de produits industriels, etc. (FOSC du 30. 12. 1959, p. 3636). Nouvelle adresse: 11, rue Massot, chez Jean-Mario Torello, avocat.

29 juillet 1975. Participations.

Axa Finance SA, à G e n è v e, participations à des entreprises finan-eières, etc. (FOSC du 3.12.1974, p. 3230). Nouvelle adresse: 2, rue Vallin.

29 inillet 1975

29 Juniet 1973. Banque de Bruxelles (Suisse) SA; à G en ève (FOSC du 25. 3. 1975, p. 798). Signature collective à deux a été conférée à Christian Ver-linde, nommé sous-directeur; sa procuration est radiée.

29 juillet 1975. Produits divers.

Biomar SA, à Genève, tous produits manufacturés ou non, etc.

(FOSC du 30. 5.1975, p. 1489). Nouvelle adresse: 19, boulevard

Georges-Favon, chez Société fiduciaire de contrôle et d'expertise SA.

29 juillet 1975. Immeubles. Biosca SA, à G e n è ve, étude et réalisation de tous projets immobiliers, etc. (FOSC du 28. 6. 1973, p. 1850). Nouvelle adresse: 19, boulevard Georges-Favon, chez Soeiété fiduciaire de contrôle et d'exper-

29 juillet 1975.

29 juillet 1975. Opérations maritimes. Cenam SA, à G e n è v e, toutes opérations maritimes, etc. (FOSC du 24, 9, 1974, p. 2580). Nouvelle adresse: 5, ruc Saint-Ours.

24. 9. 19/4, p. 2500. Nouvelle acceptable 19/19. Horlogeric.
Le petit-fils de L. U. Chopard & Cie SA, à Meyrin, fabrication et vente de montres, etc. (FOSC du 27. 5. 1975, p. 1449). Les pouvoirs de Gerhard Walther sont radiés.

29 juillet 1975. Films. Cinevox, à G e n ève, distribution de films en Suisse et à l'étranger, société anonyme (FOSC du 1. 8. 1974, p. 2120). Nouvelle adresse: 31, rue du 31-Décembre.

29 juillet 1975. Citroën (Suisse) SA, à Genève (FOSC du 14, 4, 1975, p. 967). La proeuration de Marcel-Louis Brullmann est radiée. Procuration col-lective à deux a été conférée à Bernard Chaubert, de Jongny VD, à Nyon VD, et Hans Peter Läubli, d'Ermatingen TG, à Coppet VD.

Nyon VD, et hans Peter Laubit, d'Elmanigen 1G, à Coppet VD.

29 juillet 1975. Ingénieur-conseil,
Conenco, à G e n'è ve, exploitation d'un bureau d'ingénieur-conseil,
etc., société anonyme (FOSC du 12. 9. 1974, p. 2479). Serge Augsburger n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Albert Kun,
jusqu'ici secrétairc, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

29 Juliet 1975. Société Immobilière Coutance No 16, à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 8. 4. 1959, p. 994). Otto Triadon n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Heini Kung, nommé président, Jacques Bordier, secrétaire, et Alfred Hartmann, de et à Bâle, lesquels signent collectivement à deux.

29 juillet 1975. Epuration des eaux. Doucet SA, à T hôn e x, filtration et épuration des eaux, etc. (FOSC du 3.12.1974, p. 3339). Sigmund Bornhauser n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Claude Widmer, de et à Chêne-Bourg, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. L'administrateur François Schneeberger a été nommé secrétaire du conscil; il continue à signer collectivement à deux.  $2000 \, \mathrm{Mullet} \, 1000 \, \mathrm{Mullet} \, 10000 \, \mathrm{Mullet} \, 1000 \, \mathrm{Mullet} \,$ 

29 juillet 1975. Produits divers.
Dranac SA, à Genève, tous produits manufacturés ou non, etc.
(FOSC du 13, 6, 1973, p. 1700). Nouvelle adresse: 19, boulevard
Georges-Favon, chez Société fiduciaire de contrôle et d'expertise SA.

29 juillet 1975. Société fiduciaire de contrôle et d'expertise SA, à Genève (FOSC du 7.2.1973, p. 371). Nouvelle adresse: 19, boulevard Georges-Fa-

29 juillet 1975. Tous produits.

Fitic SA, à G e n è ve, produits manufacturés ou non, etc. (FOSC du 1.5. 1975, p. 1173). Nouvelle adresse: 19, boulevard Georges-Favon, chez Soeiété fiduciaire de contrôle et d'expertise SA.

chez Société fiduciaire de contrôle et d'expertise SA.

29 juillet 1975. Articles en métal.

20 juillet 1975. Articles en métal.

20 juillet 1974. p. 1166). André Reymond n'est plus directeur;

il reste membre du conseil d'administration mais n'exerce plus la

signature sociale. La procuration ce James Belaieff est radiée. Signa
ture collective à deux a été conférée à Jürg Wuhrmann, de Zurich, à

Genève, directeur général. Les fondés de pouvoir Robert Chamoux,

Jean-Pierre Fischer et Arnold Wetter signent collectivement à deux;

20 inillet 1975.

29 juillet 1975.

Compagnic Auxiliaire de Gérancc Financière SA, à Genève (FOSC du 16. 9. 1974. p. 2508). Daniel Taillens n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que ceux de Maurice Rigolone, sont radiés. Gérald Berclaz, jusqu'ici sous-directeur, a été nommé en outre membre du conseil d'administration et directeur; il continue à signer collectivement à deux.

collectivement à deux.

29 juillet 1975. Fromages.

Gervais-Danone (Suisse) SA. à Carouge, fromages et produits laitiers, etc. (FOSC du 10. 6. 1975. p. 1592). Jacques Corbière, Yves Micheli, Louis Maire et Noël Rollin ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'administrateur Gérard Charles, président du conseil, signe désormais individuellement. Procuration collective à deux a été conférée à Walter Jäggi, de Gossliwil SO, à Bülach ZH.

29 juillet 1975.

system SA, à Genève, installation d'isolations en tous genres, (FOSC du 2.10.1974, p. 2653). Nouvelle adresse: 37-39, rue Marziano

29 juillet 1975

25 juillet 1975.
Société Immobilière Lignon-Parc 8, à Genève, société anonyme (FOSC du 6.12.1971, p. 2941). Camillo Andina n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. André Curiger, d'Einsiedeln SZ, à Zurich, et Olivier Julliard, de Vernier, à Anières, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux; le premier exerce en outre les fonctions de secrétaire.

Z9 juillet 1975.

Maritime and Trading SA, à Genève (FOSC du 18.2.1972, p. 425). Jean-Pierre Saellos, de et à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle. Adresse: 36, rue de Carouge, chez Fiduciaire Ch. & J.-P. Sfaellos.

29 juillet 1975. Machines. Henri Metzner Société Anonyme, à Vernier, commerce de machie-nes-outils, etc. (FOSC du 28.1.1975, p. 243). Procuration indivi-duelle a été conférée à Philippe Lädermann, de Genève, à Berne.

29 juillet 1975. Participations.

Necotex SA, à G e n è v e, participation à des entreprises, etc. (FOSC du 7.4.1975, p. 902). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 200 000 par l'émission de 300 actions de fr. 500, au porteur, entièrement libérées par compensation. Capital: fr. 200 000, entièrement versé, divisé en 400 actions de fr. 500, au porteur. Statuts modifiés le 16 juillet 1975.

29 juillet 1975.

Ruving SA, à B a a r ZG (FOSC du 10, 10, 10, 1969, p. 2334). Nouveau siège: G e n è ve. Statuts originaires du 18 décembre 1967. Nouveaux statuts du 17 juillet 1975. But: achat, vente, construction, location et exploitation de tous immeubles et appartements sis hors de Suisse. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en .50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Alfred Lucain, de et à Genève, président, te Ernest Iseli, de Jegenstorf BE, à Veyrier, secrétaire (nouveaux), lesquels signent collectivement à deux. Camillo Andina et Heinrich Bodmer ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Adresse: 40, rue du Marché, chez la Société Anonyme Fiduciaire Suisse.

29 juillet 1975

29 Juniet 1975.
Produits Heusch SA, à Genève, perles imitées, etc. (FOSC du 19.6.1975, p. 1697). Denise Bionda, de Cortaillod NE, à Colonge-Bellerive, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

29 juillet 1975. Sogesin Société Financière SA, à Genève (FOSC du 7.1.1974, p. 39). Nouvelle adresse: 19, boulevard Georges-Favon, chez Société fiduciaire de contrôle et d'expertise SA.

Suma SA, à G e n è v e, commerce d'appareils de jeux et de distribu-teurs automatiques de marchandises, ctc. (FOSC du 22. 4:1975, p. 1059). La soeiété est dissoute par suite de faillie prononcée par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 8 juillet 1975.

29 juillet 1975. Commerce de tous produits.
Swimpex SA, à G c n è v e, warrantage, importation et exportation de produits de toute nature, etc. (FOSC du 1. 10. 1973, p. 2664). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 8 juillet 1975.

29 juillet 1975. 29 juillet 1975.
«Świssalr» Société Anonyme Sulsse pour la Navigation Aérienne, su ce ur sa le de G e n'è ve (FOSC du 20. 3. 1975, p. 752). Les pouvoirs d'Eduard Amstutz, ainsi que la procuration de Rudolf Boeknorn, sont radiés. Procuration collective à deux a été conférée à Edy Gonseth, de Krattigen BE, à Zurich; Paul Enderli, de Zurich, à Ill-nau-Effretikon ZH; Hansjörg Leuenberger, de Rohrbachgraben BE, Embrach ZH; Bernhard Oettli, d'Opfikon ZH, à Zurich; Bernhard Müller, d'Uzwil SG, à Nürensdorf ZH, et Rudolf Schwarz, de Regensdorf ZH, à Opfikon ZH.

Regensdorf ZH, à Opfikon ZH.

29 juillet 1975. Electroniques.

Etablissement V. Uebelhart SA, en liquidation, à G e n è ve, réparation et transformation de tous appareils concernant l'électronique, etc. (FOSC du 18.2.1975, p. 443). Dolorès Uebelhart n'est plus administratrice ni liquidatrice; ses pouvoirs sont radiés. Michael Bagataff n'est plus liquidateur; ses pouvoirs sont radiés. Michael Bagataff n'est plus liquidateur; ses pouvoirs sont radiés. Liquidateurs: Eric Coppoek, George Bertram Miller, de Grande-Bretagne, à Dover (Kent, Grande-Bretagne), et Thomas Malone, d'Irlande, à Ferney-Voltaire (Ain, Franee), lesquels signent collectivement à deux; les pouvoirs d'Eric Coppock sont modifiés en ce sens.

29 juillet 1975. Immeubles.

29 juillet 1975. Immeubles. SI Versoix-Mont-Blanc-Lac «PAT» Clnq, à Chêne-Bourg, société anonyme (FOSC du 29.8.1974, p.2360). Marcel-Robert

Pahud n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean Mathez, de Tramelan BE, à Versoix, est membre et président du con-seil d'administration avec signature collective à deux.

30 juillet 1975. Bijoûterie. Laboratoire Auer, à G e n èv e, laboratoire d'injection de pièces pour la bijouterie et l'industrie (FOSC du 4. 10. 1963, p. 2819). Nouvelle adresse: 7, rue du Simplon.

30 juillet 1975. «Horlogerie-Bijouterie du Lignon» Ferenc Boros, à Vernier (FOSC du 24.1.1974, p. 233). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation. 30 juillet 1975. «Auberge Communale de Gy» F. et M. Burki, à Gy, société en nom collectif (FOSC du 20. 11. 1974, p. 3103). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, clle est radiée.

30 juillet 1975. Horlogerie-Bijouterie du Lignon, I. Gravante, à Vernier. Chef de la maison: Innocenzo Gravante, de Genève, à Vernier. Commerce d'horlogerie-bijouterie. Centre commercial. Le Lignon.

30 juillet 1975. Nettoyage. «Tort pour vous» Jean Hoffmann, à On ex, nettoyage et entretien d'appartements, etc. (FOSC du 16.8.1973, p. 2299). Nouveau siège: G en ève. 4, rue Petitot.

Geneve. 4, rue retitot.

30 juillet 1975. Toutes marchandises.

Jacques & Cie, à Collonge-Bellerive, importation et exportation de toutes marchandises, etc., société en commandite (FOSC du 15. 8, 1972, p. 2159). Nouveau siège: Meinier. La Tierce, chemin des Champs-Nouveaux sn. L'associé indéfiniment responsable Henri-Albert Jacques et l'associée commanditaire Marie-Annette (et non Marie-Antoinette) Jacques sont maintenant domiciliés à Meinier.

Molard Molard & A. Remy, à Genève, café-restaurant.

M. et A. Mollard & A. Remy, à Genève, café-restaurant, société en nom collectif (FOSC du 28.11.1972, p. 3063). André Remy n'est plus associé. Nouvelle raison sociale: M. et A. Mollard.

30 juillet 1975. Rehfous et Rossire, P. Rossire sucer., à Genève, commerce d'antiquités (FOSC du 25. 1. 1967, p. 311). Adresse: 18 (et non 20), rue de la Corraterie.

30 juillet 1975. Impresario.

M. Verleye, à Genève, impresario (FOSC du 20.2.1964, p. 538).

Nouvelle adresse: 11, rue Versonnex.

Nouvelle adresse: 11, rue versonnex.
30 juillet 1975. Agence d'information.
«Aidò» Gabrlel Vigyazo, à Genève, agence d'information et de documentation socio-économiques (FOSC du 25. 4. 1968, p. 882).
L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

30 juillet 1975. Brevets. Adda SA, à Th $\delta$ n e x, exploitation de tous brevets, etc. (FOSC du 20. 6 1973, p. 1773). Nouvelle adresse: 7, chemin des Duex-Communes, chez Jean Stamm.

Jainlier 1975. Pétrole.

Amoco International SA, à G c n è v e, tous produits dans le domaine de l'industrie du pétrole, etc. (FOSC du 22.5.1975, p. 1399).

George-E. Romy n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

George-T. Simmons a été nommé membre du conseil d'administration avec signature collective à deux; sa procuration est radiée.

30 juillet 1975. Carrosserie d'Arve SA, à Carouge (FOSC du 19. 6. 1975, p. 1697). Roger Pelosi n'etst plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Marcel Pochon, de et à Vernier, est administrateur unique avec signature individuelle.

30 juillet 1975.
Société Mancière antoimbilis SA! SFA! à Genève (FOSC du 13.4.1965, p. 1171). Mario Olivero n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Gabriel Despland, de Genève, à Thônex, président, et Pierre-José Loze, de La Chaux-de-Fonds NE, à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: 40, rue du Marché, chez Société Anonyme Fiduciaire Suisse.

adresse: 40, rue du Marché, chez Société Anonyme Fiduciaire Suisse.

30 juillet 1975. Meubles.

General Interiors (Overseas) SA, en liquidation, à Lancy, commerce de meubles et d'articles de décoration, etc. (FOSC du 84, 1974, p. 944). La liquidation de la société est terminée. Toutefois, à défaut du consentement de l'administration fiscale cantonale, sa radiation ne peut encore être opérée.

30 juillet 1975. Courtage maritime.

Gentle Wave Shipping SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des status: 24 juillet 1975. But réalisation de toutes opérations commerciales, financières et immobilières, notamment dans le domaine du courtage maritime et de l'affrétement; prise, administration et gestion de participations à toutes entreprises. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Pierre-José Loze, de La Chaux-de-Fonds NE, à Genève, président, et Marc Schindler, de Worb BE, à Carouge, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 40, rue du Marché, chez la Société Anonyme Fiduciaire Suisse.

30 juillet 1975.

So juliet 1973. Société anonyme de gérance mobilière, en liquidation, à Genève (FOSC du 21.4.1975, p. 1043). La liquidation de la société est terminée. Toutcfois, à défaut du consentement de l'administration fédérale des contributions, sa radiation ne peut encore être

30 juillet 1975. Participations.
Gerpal SA, en liquidation, à Genève, gérer et administrer toutes participations sinancières (FOSC du 21. 4. 1975, p. 1043). La liquidation de la société est terminée. Toutesois, à défaut du consentement de l'administration fédérale des contributions, sa radiation ne peut encore être opérée.

30 juillet 1975. Matériaux isolants.

Isotech AG, su ce ur sa l'e de Genève, fabrication et commerce de matériaux isolants pour l'industrie du bâtiment, etc. (FOSC du 10.4.1975, p. 399). Nouveau siège de la succursale: Vernier. Adresse: 19, chemin du Château-Bloc.

30 juillet 1975.

Société de l'Immeuble rue de la Mairie No 15, en liquidation, à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 29.5. 1974, p. 1477). La liquidation de la société est terminéc. Toutefois, à défaut du consentement des administrations fiscales, sa radiation ne peut encore être

30 juillet 1975. Révision de citernes. Stoeckli SA, à Genève, révision de citernes, etc. (FOSC du 7. 10. 1965, p. 3139). Nouvelle adresse: 42 bis, avenue Blanc.

Dy juillet 1975. Participations.

Tranitex SA, à Genève, participations dans toutes entreprises textiles (FOSC du 14.1.1975, p. 90). Capital porté dc fr. 260 000 à
fr. 1170 000 par l'émission de 910 actions de fr. 1000, au porteur,
dont 840 actions, entièrement libérées par compensation. Capital:
fr. 1170 000, entièrement versé, divisé en 910 actions de fr. 1000, au
porteur, ct 260 actions de fr. 1000 nominatives. Nouveaux statuts du
25 juillet 1975.

30 juillet 1975. Textiles.

A. Will SA, à Versoix, importation et exportation de textiles, etc.
(FOSC du 22.5. 1975, p. 1400). Nouvelle adresse: 14-16, chemin du 6900 Lugano, il 4 agosto 1975

# Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

# Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Schuldbrief von Fr. 2000.- zu 6% vom 9. April 1938, lautend auf den Namen von Frau Ida Haldimann-Indermühle, lastend im III. Rang auf den Liegenschaften Kiesen, Grundbuchblatt 758, Grundbuchblatt Oppigen 173, 175, 176, 177, 178, 289 und 433 sowie Grundbuchblatt Brenzikofen 85 der Frau Klara Wittwer-Haldimann, Büel, Oppligen, Beleg Serie II 2367.

Der allfällige Inhaber wird hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahres-frist dem Richteramt Konolfingen in Schlosswil vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (887¹)

3082 Schlosswil, den 5. August 1975

Der Gerichtspräsident II: H. Gugger

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

rut der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:
Inhaberschuldbrief über Fr. 22 000.-, dalteirt den 15. Oktober 1935, lautend auf Ernst Heer, geboren 1874, Hegibachstrasse 121, Zürich 7, lastend im 2. Rang auf: Wohnhaus, Waschhaus und Gartenhaus mit 5 Aren 0,2 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten an der Hegibach- und Kempterstrasse in Hirslanden-Zürich 7, Kat. Nr. 221, Plan 6, Pfandbuch Hirslanden-Zürich Bd. 18, pg. 598, Pfandtieterzeichnis Nr. 156, GBA Hottingen-Zürich;

Inhaberschuldbrief über Fr. 10 000.-, datiert den 17. Dezember 1935, lautend auf Ernst Heer, geboren 1874, Hegibachstrasse 121, Zürich 7, lastend im 3. Rang auf Obiger Liegenschaft, Pfandbuch Hirslanden-Zürich Bd. 18, pg. 623, Pfandtitelverzeichnis Nr. 188, GBA Hottingen-Zürich

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen eines Jah-res, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an,

Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos er

8000 Zürich, den 9. April 1975

Bezirksgerichtskanzlei Zürich 7. Abteilung

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt: Inhaberobligation zu Fr. 5000- nom., Königreich Dänemark, 5½% Anleihe 1972–1987, Nr. 3827, mit Jahrescoupons per 15. Juni 1975

u. ff.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an An-

Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (8893)

8004 Zürich, den 5. August 1975

Bezirksgericht Zürich 7. Abteilung

Par décision du 4 août 1975, le président du Tribunal de la Sarine, à Fri-bourg, a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler le titre suivant:

Obligation au porteur No 044092 de la Banque Procrédit SA, à Fribourg, d'un montant de fr. 10 000.- avec intérêts à 7½ %, venant à échéance le 21 avril 1981 avec coupons au 21 avril 1976 et suivants attachés.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ce titre d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, dans le délai de six mois des la première publication de cette ordonnance, faute de quoi l'annulation sera prononcée. (8913)

1700 Fribourg, le 7 août 1975

p.o. le greffier-adj. E. Luthy

Par ordonnance du jeudi 10 juillet 1975 le président ad interim du Tribu-nal de première instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu de l'obligation de caisse no 1171 de la Caisse de détenteur inconnu de l'obligation de caisse no 1171 de la Caisse de Crédit Mutuel de Compesières, au porteur, au nominal de fr. 10 000.— à 6% l'an du 6 mars 1971 au 6 mars 1976 avec coupons annuels en mars 1974, 1975 et 1976 et de l'obligation de caisse No 1173 de la Caisse de Crédit Mutuel de Compesières, au porteur, au nominal de fr. 13 000.— à 6% l'an du 18 mars 1971 au 18 mars 1976 avec coupons annuels en mars 1974, 1975 et 1976 de les produire et de les déposer au greffe du Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève, dans le délai de six mois à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (8257)

1200 Genève, le 10 juillet 1975

Tribunal de première instance Jean-Jacques Peter
Président ad interim

# Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Par décision du jeudi 7 août 1975, le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève, statuant en Chambre du Conseil, a pro-noncé l'annulation de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 10000.—
inscrite au Registre Foncier sous PjB 1006 du 9 juillet 1928 et des sept cédules hypothécaires au porteur de fr. 10 000.— chacune inscrites au Registre Foncier sous PjB 118 le 18 janvier 1933 grevant les parcelles Registre foncier sous PjB 118 le 18 janvier 1933 grevant les parcelles G209-1415 de la Commune de Genève, section Cité, appartenant à la Société Immobilière Domus SA. (892) cédé le 2 juillet 1975 à la Côte-aux-Fées avant à la c (892) cédé le 2 juillet 1975 à la Côte-aux-Fées avant à la c Société Immobilière Domus SA.

1200 Genève, le 8 août 1975

Tribunal de première instance R. Kunz, greffier de chambre

La pretura di Lugano-Distretto avverte che con suo decreto 4 agosto 1975 ha annullato i due libretti di deposito al portatore della Banca del Gottardo No 48948 e No 49347. (890)

Per la pretura Lugano-Distretto Il segretario ass.: Giuseppe Riva

# Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

## Divieto di riaprire un negozio in seguito a liquidazione

(Ordinanza del Consiglio federale sulle liquidazioni del 16 aprile 1947 / 15 marzo 1971)

La ditta Libera Leone è autorizzata a procedere alla liquidazione totale del suo negozio di mobili a Chiasso.

Il divieto di riaprire un negozio dello stesso genere si estende fino al 31 di-cembre 1980. (A697)

6501 Bellinzona, il 7 agosto 1975 Dipartimento dell'economia pubblica

# ACA Aktiengesellschaft für Capital-Anlagen,

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat am 5. August 1975 ihre Auflösung und Liquidation unter der Firma ACA Aktiengesellschaft für Capital-Anlagen in Liq. beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 15. September 1975 beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Th. Moll, Elisabethenstrasse 2, 4051 Basel, anzumelden. (A692³) (A6923)

4051 Basel, den 5. August 1975

Der Liquidator

## Jiveco Trading SA, ayant son siège à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 5 août 1975 la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaitre leurs réclamations, selon l'article 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à Genève, 3, rue Ami Lullin, c/o Fiduciaire Orco. (A695³)

1200 Genève, le 6 août 1975

### E.I.C. Expansion Industrielle et Commerciale SA, à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

GEIOH PROCES-VETDAI de son assemblée générale extraordinaire du 24 juil-let 1975, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale E.I.C. Expansion Industrielle et Commerciale SA, en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances d'ici au 31 mars 1976 Les creatices soin invites à produite teurs retaines et ut au 31 mais 1970 par écrit, accompagnées des pièces justificatives, auprès du liquidateur de la société, Monsieur Raymond Larcier, chez E.I.C. Expansion Industrielle et Commerciale SA, en liquidation, avenue Villamont 17, à Lau-

1000 Lausanne, le 29 juillet 1975

E.I.C. Expansion Industrielle et Commerciale SA, en liquidation

# Biascabank and Trust Corporation SA in liquidazione

Scioglimento di socictà e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

In seguito alla decisione della Commissione federale delle banche del In seguito and decisione denia Commissione rederate uche oanche uch fa prile 1975 di mettere in liquidazione la Biascabank and Trust Corporation SA, Biasca, confermata dalla decisione del Tribunale Federale del Pagosto 1975 la Biascabank and Trust Corporation SA viene messa in liquidazione in conformità agli articolo 742 ss del CO. Liquidattice è stata nominata la Fidinam SA, Via Pioda 14, Lugano. I creditori sono diffidati a voler insinuare i loro crediti, per scritto, alla liquidatrice entro il 15 settempte 1075. il 15 settembre 1975.

6901 Lugano, il 7 agosto 1975

Biascabank and Trust Corporation SA in liquidazione La liquidatrice: Fidinam SA

Les héritiers de M. Marcel-Constant Jaquemet, fils de Constant et de Rosa née Hugli, époux de Huguette-Alice née Henner, né le 1<sup>er</sup> février 1935, originaire de Couvet et Corcelles s/Payerne, domicilié à Couvet, décédé le 2 juillet 1975 à La Côte-aux-Fées, ayant, à la date du 28 juillet 1975 réclamé l'inventaire prévu par les articles 580 et suivants du Code civil suisse, le président du Tribunal du district du Val-de-Travers somme les créanciers et les débiteurs du défunt, y compris les créanciers en vertu de cautionnements, de produire leurs créances et de déclarer leurs dettes au greffe du Tribunal jusqu'au 20 septembre 1975 inclusivement.

Il est rappelé aux créanciers du défunt que s'ils négligent de produire leurs créances en temps utile, ils courent le risque (Code civil, art. 582, 2º alinéa et 590, 1º alinéa) de perdre leurs droits contre les hériticrs. (A694)

2112 Môtiers, le 6 août 1975

Le greffier du Tribunal: G. Sancey

# Neue Bank, Zürich

Aktiven			

# Bilanz per 30. Juni 1975

	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben		20 179 074.80	Bankenkreditoren auf Sicht	The state of the s	10 840 388.59
Bankendebitoren auf Sicht		31 565 914.09	Bankenkreditoren auf Zeit		79 130 149.30
Bankendebitoren auf Zeit		10 875 078.94	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	56 153 900.—	
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	8 212 200.—	10 0/3 0/0/5 1	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	20.100.000	62 269 904,70
Wechsel und Geldmarktpapiere	0 212 200.	5 108 604.86	Kreditoren auf Zeit		18 518 138.09
- davon mit Reskriptionen und Schatzscheine		3 100 004.00	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	9 613 235.08	10,510 150,05
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		16 785 930.25	Depositenhefte	, 010 205100	17 375 660.37
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	20.8 20.0	41 489 458.90	Kassenobligationen		6 980 000.—
- davon mit hypothekarischer Deckung	1 582 413.—	41 405 450.50	Sonstige Passiven		19 004 835.27
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	1 302 413.	47 949 952.90	Kapital		20 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		32 784 988.87	Gesetzliche Reserve		4 450 000.—
- davon mit hypothekarischer Deckung	3 641 986.70	32 704 700.07	Spezial-Reserve		2 500 000.—
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an	3 041 200.70		Gewinnvortrag		404 819.54
öffentlich-rechtliche Körperschaften		2 480 000.—	Gewiiiivottiag		10101010
Wertschriften		14 148 786.14			The same and with the
Dauernde Beteiligungen		10 750 000.—	10.0		
Andere Liegenschaften		3 400 000.—			
Sonstige Aktiven		3 956 106.11	25 650 801,00		
Bollstige Aktiveli					
and the letter built in the second of the second		241 473 895.86			241 473 895.86

# Bank für Handel und Effekten, Zürich

Aktiven

# Bilanz per 30. Juni 1975

Passiven

	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kassa, Giro und Postcheckguthaben		22 699 965.72	Bankenkreditoren auf Sicht	, ,	7 854 635.48
Bankendebitoren auf Sicht		19 821 655.80	Bankenkreditoren auf Zeit		43 188 852.50
Bankendebitoren auf Zeit		29 796 762.75	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	35 131 550.—	
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	21 930 978.05		Kreditoren auf Sicht		45 961 131.53
Wechsel		4 708 580.06	Kreditoren auf Zeit		15 782 618,19
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		2 340 091.60	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	3 357 713.55	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		40 539 003,40	Einlagehefte		6 617 792.4
- davon mit hypothekarischer Deckung	1 547 413.10		Kassaobligationen		1 686 000
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		2 000 000.—	Sonstige Passiven		8 302 956.88
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		11 016 804.30	Aktienkapital		6 000 000
- davon mit hypothekarischer Deckung	500 000.—		Gesetzliche Reserve		1 600 000,-
Wertschriften	,	870 257.30	Spezialreserve		8 600 000
Dauernde Beteiligungen		2 042 500.—	Gewinnvortrag	· I compared to the second	874 209.93
Sonstige Aktiven		10 632 576.—			
, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		146 468 196.93			146 468 196.9

# Chase Manhattan Bank (Suisse), Genève

Actif

# Bilan au 30 juin 1975

Passif

Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Caisse, comptes de virement et de chèques postaux	10 109 522.44	Engagements en banque à vue	8 257 364.52
Avoirs en banque à vue	20 740 041.32	Engagements en banque à terme	285 284 560.19
Avoirs en banque à terme	253 614 525.—	- dont jusqu'à 90 jours d'échéance 201 239 125	.53
- dont jusqu'à 90 jours d'échéance 158 596 975		Créanciers à vue	81 728 838.38
Effets de change et papiers monétaires	489 036.22	Créanciers à terme	30.170 846.73
- dont rescriptions et bons du trésor -		- dont jusqu'à 90 jours d'échéance 8 069 180	
Comptes courants débiteurs en blanc	24 010 479.31	Traites et acceptations	2 384 403.26
Comptes courants débiteurs gagés	22 971 329.06	Autres passifs	22 285 826.—
- dont garantis par hypothèques	-	Capital	45 000 000
Avances et prêts à terme fixe en blanc	74 951 786.32	Réserve légale	800 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés	31 663 625.—	Solde du compte de profits et pertes	7 926 414.37
- dont garantis par hypothèques -		,	
Titres	16 067 647.59		
Immeuble à l'usage de la banque	13 971 236.99		
Autres actifs	15 249 024.20		
•======================================	483 838 253.45		483 838 253,45
	403 030 233.43		
			Fr.
The state of the s		Engagements par aval, cautionnements, garanties et accréditifs	114 886 702.80

# Banque Romande, Genève

1000 A. C.	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et			Engagements en banque à vue		6 456 651.29
compte de chèques postaux		17 876 881.52	Engagements en banque à terme		7 397 367.55
Avoirs en banque à vue		8 076 887.06	- dont jusqu'à 90 jours	7 122 054.55	
Avoirs en banque à terme	•	19 619 591.20	Créanciers à vue	, , 122 00 1100	42 426 698.11
- dont jusqu'à 90 jours	18 216 500.—	15 015 551.20	Créanciers à terme		14 227 875.55
Effets de change et papiers monétaires	10 210 300.	5 944 491.85	- dont jusqu'à 90 jours	11 276 503.—	14 227 013.33
- dont rescriptions et bons du trèsor		3 344 431.03	Dépôts d'épargne	11 270 303.	13 754 288.87
Comptes courants débiteurs en blanc		11 724 398.32	Livrets et carnets de dépôt et de placement		42 877 189.11
Comptes courants débiteurs gagés		81 331 727.02	Obligations et bons de caisse		16 060 020.—
- dont garantis par hypothèques	26 444 747.33	61 331 727.02	Emprunts obligataires		1 732 500,—
Avances et prêts à terme fixe en blanc	20 444 /47.33	2 083 723.—	- dont convertible	1 732 500.—	. 1 /32 300,—
		1 842 209.30		1 732 300.—	5 960 996.80
Avances et prêts à terme fixe gagés	217 326.—	1 842 209.30	Autres passifs		30 000 000.—
- dont garantis par hypothèques	217 326.—	100.000	Capital		
Placements hypothécaires		169 926.—	Réserve légale		2 000 000.—
Titres		6 149 808.65	Acceptations et billets à ordre		98 768.55
Participations permanentes		15 237 788.—			
Immeuble à l'usage de la banque		1 000 000.—			
Autres immeubles		9 059 744.75			
Autres actifs		2 875 179.16			
Total		182 992 355.83	Total		182 992 355.83
A COMPANY OF THE PARTY OF THE P		102772 555.05			
		1	The state of the s	er.	Fr.
			Engagements par avals, cautionnements, garanties et ac	oráditife .	21 065 303.46

# Banque de Commerce et de Financement Bancofin SA, Lausanne

Bilan au 30 juin 1975 Actif

Passif

	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Caisse et comptes de chèques postaux		1 089 963.10	Engagements en banque à vue		240 350.30
Avoirs en banque à vue		4 968 123.26	Engagements en banque à terme		238 366.05
Avoirs en banque à terme		7 042 849.90	- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	157 743.60	
<ul> <li>dont jusqu'à 90 jours d'échéance</li> </ul>	2 582 695.10		Créanciers à vue		6 528 373.20
Effets de change et papiers monétaires	2 302 033.10	1 850 000.—	Créanciers à terme		3 438 037.20
- dont rescriptions et bons du trésor		1 050 000.	- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	298 307.10	
Comptes-courants débiteurs en blanc	•	653 734.75	Livrets et carnets de dépôts		1 551 053.20
Comptes-courants débiteurs gagés		1 127 392.15	Acceptations et billets à ordre		86 897.15
- dont garantis par hypothéque			Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque		144 372.77
Avances et prêts à terme fixe en blanc		370 752.65	Autres passifs		3 978 538.87
Avances et prêts à terme fixe gagés		2 865 580.80	Capital		. 6 500 000,
- dont garantis par hypothèques	764 280.80		Réserve légale		1 450 000.—
Placements hypothécaires	70.200.00	4 509 000.—	Réserve spéciale		1 450 000.—
Titres		234 705.—	Bénéfice reporté de l'exercice 1974		54 813.32
Autres immeubles		316 350.—	2-110.110 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10		
Autres actifs		632 350.45			
					25 660 802.06
		25 660 802.06	3 956 106.11		25 000 002.00
characteristics and the second second		Fr.	11,001 0.3 0		Fr.
					104 628 846
Comptes fiduciaires		104 628 846.—	Comptes fiduciaires		104 628 846.—
Engagements conditionnels		Fr.	Engagements conditionnels		Fr.
Garanties, avals, accréditifs confirmés		773 487.—	Garanties, avals, accréditifs confirmés		773 487.—

# Mitteilungen Communications Comunicazioni

# Schweizerisch-deutsche Wirtschaftsvereinbarungen

Der Bundesrat hat das am 5. Juni 1975 in Bern im Rahmen des Gemischten schweizerisch-deutschen Regierungsausschusses abgeschlössene Neunzehnte Zusatzprotokoll genehmigt. Mit diesem Protokoll werden die bestehenden Vereinbarungen fortgesetzt.

### Arrangements économiques entre la Suisse et la République Fédérale d'Allemagne

Le Conseil fédéral a approuvé le dix-neuviéme protocole additionnel con-clu le 5 juin 1973 à Berne au terme de la réunion de la Délégation gouver-nementale mixte germano-suisse. Ce protocole prévoit la reconduction des arrangements en vigueur. (2)

Der Rückgang der Gruppenziffer für Nahrungsmittel ist auf erneute erhebliche Preissenkungen bei Zucker und auf saisonbedingte Abschläge bei den Kartoffeln zurückzuführen. Ferner wiesen Speiseol, Importeier, Rind- und Schweinefleisch, Schokolade, Reis und Teigwaren leichte Preisermässigungen auf. Dieser Rückgang wurde durch den merklichen Anstieg der Gruppenziffer für Früchte und Gemüse teilweise aufgefangen.

Bestimmend für die Abschwächung der Indexziffer für Heizung und Be-Bestimment un de Austruktung der intekzitier int Felzung unt Be-leuchtung waren die gegenüber dem Vormonat um knapp 2% tieferen Preise für Heizöl; im Juni war noch ein Anstieg von 2,3% ausgewiesen worden. Die Abnahme der Heizölpreise dürfte zur Hauptsache eine ver-spätete Folge des am 8. Juni beschlossenen Wegfalls des Heizölzollzu-schlages sein. Demgegenüber zogen die Preise für Kohle – insbesondere für Koks – leicht an.

Der Anstieg der Gruppenziffer für Verkehr ist im wesentlichen auf die um 1,4% gestiegenen Benzinpreise zurückzuführen. Im Vormonat hatte die Erhöhung erst 0,2%, betragen. Damit hat sich der Ende Juni bewilligte Aufschlag des Bezinpreises um 2 Rappen nun auch im Index ausgewirkt. Ausserdem stiegen die Verrechnungsansätze für Reparaturleistungen von Garagen und die Preise von Motorenöl leicht an.

the start hand the services.

### Fünfter Bericht des Bundesrates zur Aussenwirtschaftspolitik

Der Bundesrat hat den Fünften Bericht zur Aussenwirtschaftspolitik genehmigt. Der Bericht behandelt die schweizerische Aussenwirtschaftspolitik im ersten Halbjahr 1975. Gleichzeitig skizziert er die Entwicklung der weltwirtschaftlichen Probleme, die unsere Aussenwirtschaftsbeziehungen beeinflussen.

## Cinquième rapport de politique économique extérieure du Conseil fédéral

Le Conseil fédéral a approuvé son cinquiéme rapport de politique économique extérieure. Ce rapport traite de la politique économique extérieure suivie par la Suisse pendant le 1er semestre de 1975. Il rend également compte de l'évolution des problèmes économiques mondiaux qui influent sur nos relations économiques avec l'étranger. (z)

## Der Landesindex der Konsumentenpreise Ende Juli 1975

Der vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit berechnete Landesindex der Konsumentenpreise, der die Preisentwicklung jener Konsumgüter und Dienstleistungen wiedergibt, die im Haushalt von Arbeiter- und Angestelltenfamilien von Bedeutung sind, stellte sich Ende Jul 1975 auf 163./ (September 1966 = 100). Er lag somit um 0,2% unter dem Stand zu Ende Juni von 163,7 und um 7,4% über dem Stand vor Jahresfrist von 153.

Damit hat sich die in den letzten Monaten sichtbar gewordene Beruhigung an der Preisfront verstärkt: Im Berichtsmonat war der Landesindex erstmals seit April 1974 – leicht rückläufig. Bestimmend für diese Abschwächung waren die deutlich unter dem Vormonatsstand liegenden Gruppenziffern für Nahrungsmittel sowie für Heizung und Beleuchtung, während die Indexziffer für Verkehr eine Erhöhung aufwies. Die übrigen sechs Bedarfsgruppen sind im Berichtsmonat nicht neu erhoben worden.

Auch die Jahreszuwachsrate hat sich im Berichtsmonat erneut zurückge-Auch die Jahreszuwachsrate hat sich im Berichtsmonat erneut Zuruckgebildet und lag mit 7,4% beträchtlich unter der letzighärigen Juliquote von 9,8%. Diese deutliche Dämpfung des Preisauftriebs zeigt sich auch im Vergleich über mehrere Monate: Im Durchschnitt der Monate Januar bis Juli 1975 betrug die Erhöhung segenüber der entsprechenden Vorjahresperiode 8,1% während in der gleichen Zeitspanne 1974/73 noch 9,9% ausgewiesen wurden.

L'indice suisse des prix à la consommation calculé par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, indice qui reproduit l'évolution des prix des principaux biens de consommation et services entrant dans les budgets familiaux des ouvriers et des employés, s'est inscrit à 163,4 points à fin juillet 1975 (septembre 1966 = 100). Il a donc reculé de 0,2% depuis fin juin 1975 (163,7), mais son niveau est de 7,4% supérieur à celui de fin juillet 1974 (152,1).

calmie qui s'est manifestée ces derniers mois dans le domaine des prix L'accalmie qui s'est manifestée ces derniers mois dans le domaine des prix s'est donc accentuée. En effet, l'indice générale a été en légère régression au cours du mois sous revue; c'est là première fois depuis avril 1974. Ce fléchissement s'explique essentiellement par le fait que l'indice de l'ainentation ainsi que celui du chauffage et de l'éclairage sont netrement descendus au-dessous de leurs niveaux d'un mois plus tôt; en revanche, l'indice des transports et communications accuse une hausse. Quant aux six autres groupes de dépenses, ils n'ont pas été l'objet d'un nouveau relevé au mois de juillet.

Le taux d'augmentation d'une année à l'autre a également de nouveau diminué; atteignant 7,4%, il est considérablement moins élevé que celui de 9,8% qu'on avait noté en juillet de l'année dernière. Cette nette atténuation de l'élan des prix est également apparente lorsqu'on compare des périodes de plusieurs mois. C'est ainsi que de janvier à juillet 1975 la hausse moyenne par rapport à la même période de l'année dernière s'est inscrite à 8,1%, alors que la comparaison parallèle entre 1974 et 1973 avait encore révélé un taux de 9,9%

La régression de l'indice de l'alimentation est imputable à de nouvelles réductions de prix importantes pour le sucre et à des baisses saisonnières sur les prix des pommes de terre. De légères diminutions ont également été enregistrées pour l'huile comestible, les œufs importés, la viande de bœuf et de porc, le chocolat, le riz et les pâtes alimentaires. Ce mouvement rétrograde a été contrebalancé en partie par la progression notable de l'indice des fruits et légumes.

La fléchissement de l'indice du chauffage et de l'éclairage refléte l'influ-La fléchissement de l'indice du chaunage et de l'eclairage renete i iniue-ence décisive des prix de l'huile de chaunfage, qui ont été presque de 2% plus bas qu'au mois précédent. En juin, on avait encore constaté une hausse de 2,3%. La réduction des prix de l'huile de chauffage est sans doute le résultat ultérieur de la suppression du droit de douane supplé-mentaire sur l'huile de chauffage décidée le 8 juin. En revanche, les prix du charbon – notamment ceux du coke – ont légèrement monté.

Le mouvement ascendant de l'indice des transports et communications est essentiellement imputable à la hausse de 1,4% des prix de l'essence. L'augmentation n'avait été que de 0,2% le mois précédent. L'augmentation de 2 centimes par litre autorisée à fin juin pour l'essence s'est donc maintenant aussi répercutée sur l'indice. En outre, les salaires facturés par les garages pour les réparations et les prix de l'huile pour moteurs ont subi un léger renchérissement.

# Postcheckverkehr, Beitritte Chèques postaux, adhésions

Postcheckverkehr, Beitritte
Chèques postaux, adhésions

Aadorf: Vorrasi Vincenzina 17-98448. –
Aaran: Demont-Pascalis Fred u. Henriette 50-30606. – Grupo Galego de Aarau 50-17256. – Häuptli Marta 50-30592. – Hunziker-Hayasi Rolf u. Kikusan 50-30582. – Küng-Waldmeir Hans u. Margrith 50-30608. – Micreverein Aarau und Umgebung 50-14702. – Oficina Laboral Espagnola IEE Bureau Social Espagnol 50-14702. – Oficina Laboral Espagnola IEE Bureau Social Espagnol 50-17983. – Savioz Jacquy 50-30566. – Stettler Verena Anna 17-98503.
Aarburg: Ruesch-Hünig Hans u. Margrith 46-8630. – Widmer-Häusler Hans u. Margrith 46-8627.
Adleswil: Meyer Emil 17-98439. – Maligenswil: Bätüg-Küster Lieselotte 60-43425.
Adligenswil: Batüg-Küster Lieselotte 60-43425.
Adligenswil: Agle 61-49-4826. – Tuena Riccarda 17-9843. – Kägi Hubert 17-98356. – Noil Daniel 17-98468. – Tuena Riccarda 17-98549.
Agno: Hefti Christina 69-18228.
Alfoltern am Albis: Dietiker Willi 17-98421. – Rohrer-Stocker H. und E. 17-9849.
Agno: Hefti Christina 69-18245.
Agra: Viviani Adele 69-18228.
Algle: Cerasuolo Rosario 18-6179. – Moret Daniel 10-46858. – Quillet Alain et Elisabeth 18-6184.
Airolo: Ronchi Giuseppe 65-5143.
Albeuve: Tena André 17-22335.
Allschwil: Lingg-Hanselmann H. und A. 40-46684. – Schweizer Arno Betr. Ockonom HWV 40-47008. – Weber Ursula Betr. Assist. PTT 40-46957.
Altdorf UR: Aschwanden Werner 60-63315. – Schweiz. Feh-Klub Gruppe Innerschweiz 60-14304.
Amriswil: Hügil Rolf und Edith 85-9493.
Arbolswil: Schweizer-Thommen Anna 40-46998.
Arbois-Bauer Albert Oskar 90-42677. – Keller-Heldstab Anny 90-33995.
Arbois-Bauer Albert Oskar 90-42677.

Baletai: Nyolut Pillot 93, 1940 (1978) 1950-1950 (1978) 1

Fortsetzung siehe nächste Nr. - Suite voir prochain no



# Thyssen Investment S.A., Luxemburg

mit Solidarbürgschaft der August Thyssen-Hütte Aktiengesellschaft, Duisburg-Hamborn

Anleihe 1975-90 von Sfr. 80 000 000

Der Erlös dient der Finanzierung des internationalen Geschäftes der Thyssen-Gruppe

Schweizerischer Bankverein

A. Saraain & Cle.

Schweizerische Bankgesellschaft Schweizerische Volksbank

Bank Leu AG

Privatbank & Verwaltungagesellschaft Gruppe Zürcher Privatbanklers

Anleihebedingungen

Laufzeit: längstens 15 Jahre

Inhaberobligationen von Sfr. 5000 und Sfr. 100 000

Rückzahlung: jährliche Rückkäufe von 1979 bis 1988, falls die Kurse 100% nicht überstelgen Coupons:

Jahrescoupons per 10. September

Kotierung: an den Börsen von Basel, Zürlch, Genf, Bern und Lausanne

Zeichnungsfrist vom 12. bis 15. August 1975, mittags

Der vollständige Emissionsprospekt wird in den Basier Nachrichten und der Neuen Zürcher Zeitung am 12. August 1975 veröffentlicht. Separate Prospekte werden nicht gedruckt, hingegen können Zeichnungsscheine mit den wesentlichen Bedingungen bei den untenstehenden Banken bezogen werden.

Schweizerlache Kreditanstalt Vereinigung der Genfer Privatbanklers

# AG Hotel Edelweiss in Sils-Maria

An die Aktionäre der AG Hotel Edelweiss in Sils-Maria

Wir beehren uns, Sie hiermit zu unserer diesjährigen

# ordentlichen Generalversammlung

einzuladen. Diese findet statt am Mittwoch, den 27. August 1975, um 11 Uhr, im Hotel Edelweiss, in Sils-Maria.

Zur Behandlung gelangen folgende Traktanden:

1. Vorlage der Jahresrechnung vom 1. Mai 1974 bis 30. April 1975, Bilanz auf den 30. April 1975 und Be-Vorlage der Jahrestechnung vom in Ala Vorlage der Jahrestechnung vorlage der Jahresrechnung.

Decharge-Erteilung an die verantwortlichen Organe.

Wahlen in den Verwaltungsrat für die Amtsdauer Generalversammlung 1975 bis Generalversammlung

- 5. Wahl der Rechnungsrevisoren für das Geschäftsjahr 1975/1976.
  6. Mitteilungen und Umfrage.

Die Gewinn- und Verlustrechnung nebst Bilanz per 30. April 1975 sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 11. August 1975 im Treuhand- und Revisionsbüro Brunold AG, in Samedan, zur Einsichtnahme seitens der Herren Aktionäre auf.

# Pharmacie du Progrès et Vétérinaire SA, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

# assemblée générale ordinaire

pour le 3 septembre 1975, à 11 h. 30, dans les bureaux de la société fiduciaire romande OFOR SA, 1, place St-Gervais. Genève.

- Rapport du conseil d'administration.
- Rapport du Conseri d'administration.

  Rapport des contrôleurs aux comptes.

  Approbation des comptes de l'exercice 1974 ainsi que de l'affectation des résultats.

  Décharge au conseil d'administration.

  Elections statutaires.
- Approbation du procès-verbal.
   Divers.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport des contrôleurs aux comptes, le rapport du conseil d'administration et les propositions concernant l'affectation des résultats sont à la disposition des actionnaires dès le 22 août 1975 à l'adresse de la société fiduciaire romande OFOR SA.

Les actionnaires désireux d'assister à l'assemblée ou de s'y faire représenter, sont invités à déposer leurs titres ou un certificat de blocage lors de l'assemblée.

Genève, le 11 août 1975

Le conseil d'administration

# Kernkraftwerk Gösgen-Däniken AG, Däniken

8 % Anleihe 1975-85 von Fr. 80 000 000

Der Erlös der Anleihe ist zur teilweisen Finanzierung des Baues der Kraftwerkanlage bestimmt.

#### Anleihebedingungen:

Fr. 80 000 000. Bei einer allfälligen Überzeichnung der Anlelhe behält sich die Gesellschaft das Recht vor, den Anleihebetrag bls auf maximal Fr. 100 000 000 zu erhöhen.

Titel:

Inhaberobligationen von Fr. 1000, Fr. 5000 und Fr. 100 000 Nennwert. Jahrescoupons per 1. September.

Coupons: Laufzelt:

längstens 10 Jahre.

an den Börsen von Zürich, Basel, Bern und Genf.

Ausgabepreis

Zeichnungsfrist: Liberierung:

12. bis 18. August 1975, mittags.

auf den 1. September 1975.

Zeichnungen werden von den schweizerischen Geschäftsstellen der unterzeichneten Banken spesenfrei entgegengenommen; ebenso halten diese den Interessenten den Zeichnungsschein zur Verfügung.

#### Schweizerische Bankgeseilschaft

Schweizerische Kreditanstalt Schweizerlscher Bankverein Schweizerische Volksbank Bank Leu AG A. Sarasin & Cle

Privatbank & Verwaltungsgeseilschaft

Solothurner Kantonalbank Zürcher Kantonalbank Basier Kantonalbank Kantonalbank von Bern Aargaulsche Kantonalbank Luzerner Kantonalbank

# Wohnbau Basens AG, Bösingen

# Ordentliche Generalversammlung

Dienstag, den 9. September 1975, 18.30 Uhr, Säli Gasthof 3 Eidgenossen in Bösingen.

Protokoll Nr. 25 der Generalversammlung vom 28. September 1974.
 Rechnungsablage:
 Abschluss 7. Geschäftsjahr;
 Revisorenbericht;
 Decharge an Verwaltung.
 Gewinnverteilung:
 Autrag.

Antrag; Beschlussfassung.

Liquidation: Antrag und Begründung; Beschlussfassung; Offentliche Verurkundung.

Liquidatoren: Wahl der Liquidatoren.

Wahl des Rechnungsrevisoren.
7. Verschiedenes:

Gemäss Art. 06.07.01 der Statuten sind Anträge von Aktionären zuhanden der Generalversammlung schriftlich, mindestens 5 Tage vor der Generalversammlung, dem Verwaltungsrat einzureichen.

Zur Generalversammlung sind die Dividenden-Coupons Nr. 02 mitzubringen. Sie dienen zur Auszahlung der Dividende 1974/75 und als Stimmrechtsausweis.



BÜROMÖBEL seit Jahren eine bewährte Stahlkonstruktion



ah Fr. 530 --- ah Werk ab Lager lieferbar

vielseitige Registraturmöglichkeiten

Vertretungen in Basel, Bern, Genf, Hauterive NE, Lausanne, Luzern, Martigny, Winterthur, Zürich

NOVEX AG Torgasse 2, 8024 Zürich Telephon (01) 34 77 18



Magnetkonten- und Klein-Computer der mittleren Datentechnik

Tel. 01-336636/37

bureau meublé

moderne



gare Cornavin. 250 ou 370 m². Centrale tél. et elex. Loyer modéré, libre rapidement. Reprise à discuter.

Inserate im SHAB haben Erfolg!

Zu verkaufen

Singer/Friden 5023

Computer mit Lochstreifen, 5 Jahre alt. Telefon 061 - 63 50 00